

SILVIO CALANDRELLI

‘A cullana d’ ‘a marchesa

Commedia in due atti

1994

Personaggi

Gennaro Scognamiglio

Maria,

Margherita,

Iolanda,

Titina,

Alfredo Esposito,

Filomena,

Ciccillo,

‘Ntoneniello Improta,

Rosa,

Arturo,

Nicola Quaresima,

Amalia,

Giovanni,

Nunziello e Gerardo,

nobile napoletano

sua moglie

loro figlia

la cameriera

sorella di Maria

suo marito

loro figlia

fratello di Gennaro

un vicino di casa

sua moglie

‘o putecaro

il portiere

sua moglie

loro figlio

“i sempre accesi”

ATTO PRIMO

SCENA PRIMA

In casa di Gennaro Scognamiglio. Camera da pranzo arredata con gusto, senza mobili o oggetti che possono far pensare ad un'ostentazione di ricchezza, ma nemmeno niente che possa far intuire qualche ristrettezza. Una sola stonatura: su una delle pareti troneggia un grosso ferro di cavallo. Al centro della stanza un tavolo con quattro sedie e su di esso, in maniera disordinata, sono poggiati telegrammi e biglietti da visita. In fondo a destra un arco che separa il disimpegno dalla camera da pranzo. Alla fine del disimpegno, non in vista, la porta di ingresso. Sul fondo una finestra che si affaccia sulla strada. Prima quinta a sinistra una cristalliera dello stesso legno del tavolo. Seconda quinta a sinistra una camera da letto. Prima quinta a destra un'altra camera. Seconda quinta a destra la cucina.

All'apertura del sipario Maria è vicino al tavolo intenta a leggere telegrammi e biglietti da visita; vicino, premurosa, le è Rosa. 'Ntoneniello è alla finestra.

MARIA No donna Rò, non vi date pensieri, quella, mia sorella Titina, a momenti starà qua. E' andata via apposta un poco prima che la cerimonia finisse. Mi ha detto: "Marì io qua che ci faccio! Mò me ne vado a casa a preparare qualcosa di caldo e ve lo porto sopra" e così ha fatto. 'A verità m'ha fatto piacere, non per me, ma per Gennaro mio marito. Donna Rò voi ci scherzate? Quello dal momento in cui mia suocera c'ha lasciato (*Si fa il segno della croce, imitata da donna Rosa*) salute a nuje! Non ha toccato nemmeno un filo d'acqua.

ROSA Eh! Di mamma ce n'è una sola!

MARIA Quando siamo tornati dai funerali, gli ho detto: "Gennà, mangiati una frutta, pure ti sostiene un poco". Comme se avisseve parlato cu 'o muro. Mò se n'è ghiuto llà dinto 'nziem' 'o cainato, dice ca tene da sistemà certi fatti d' 'o negozio.

ROSA Donna Marì ma io che ci metto, stammo porta 'a pporta, nun nce sta manco Iolanda, e che cosa è chesta! Iammo, na tazzulella 'e caffè ve l'aggia fà! Un momento, vado dentro e ve la porto bella fresca fresca, cavera cavera.

MARIA Donna Rò, ma non vi disturbate, veramente...

ROSA Nisciuno disturbo. Quanno na cosa 'a pozzo fà 'a faccio cu tutt' 'o core, e 'Ntoneniello m'è testimone; è overo 'Ntunenìe?

'NTONENIELLO (*'O ssapevo ca me chiamava pè testemmonio! Chesta quanno m' 'a spusaje, s'assicuraje, 'o testemmonio a vita*). Comme no! e c'è bisogno di conferme?

MARIA Se proprio insistete...

ROSA 'Ntoneniè, vado e torno; damm' 'o o chiavino 'e casa.

'Ntoneniello esegue e Rosa esce.

'NTONENIELLO Signora Marì, ma quanti anni aveva la buonanima?

MARIA Novantanove.

'NTONENIELLO (Ce sarrà rummasto mal' 'a puverella ca nun ha potuto apparà o' seculo!). E comm'è ca don Gennaro nun dà segn' 'e rassegnazione?

MARIA Uh Giesù! 'Ntoneniè ma che dicite? Chella era a mamma!

'NTONENIELLO Io non dico che non deve dispiacersi, ma doppo quasi nu secolo, me pare ca nu poco se ll'era pure aspettà: 'a bon'anima nun è ca spuntava mò 'o primmo dente.

MARIA E che significa! 'A mamma è sempe mamma! E poi mia suocera era una santa donna! Mio marito ha perso molto con la sua dipartita. Noi tutti abbiamo perso molto. Alla buon anima ricorrevano un pò tutti, pure mia figlia Margherita. Quando qualche cosa ci stava particolarmente a cuore, dicevamo: mammà, 'a nò, a seconda di chi le si rivolgeva, fammi una preghiera; e lei sempre pronta...

'NTONENIELLO Ma le preghiere poi, arrivavano a destinazione?

MARIA Come no! Certo non sempre, ma...

'NTONENIELLO Scusate, e come facevate a saperlo?

MARIA Mia suocera aveva un sistema infallibile per saperlo. Diceva che se le sue preghiere venivano interrotte da una bussata o da una chiamata del portiere, poteva sgranare tutti i rosari del mondo, quello era un segno che la preghiera non sarebbe arrivata a destinazione.

'NTONENIELLO A proposito d' 'o purtinario, avito saputo che c'è capitat' 'o prufessore?

MARIA No! pecchè ch'è succiesso?

Entra Rosa con in mano un vassoio sul quale ci sono tre tazze da caffè e una caffettiera fumante.

ROSA Primma aggiu rummasto 'a porta accustata pè nun perdere 'o tempo pò a tuzzulià. Il caffè bisogna prenderlo bollente come si dice... con le tre ci. Ho messo solo tre tazze: una per voi, una per don Gennaro e una per Alfredo. Nuje 'nce l'avimmo pigliato proprio nu mumento fa. E' overo 'Ntoneniè?

'NTONENIELLO (Te pareva ca nun me chiammava pè testemmonio) Mò, nu mumento primma 'e trasi ccà.

Rosa versa il caffè.

MARIA (Indicando la stanza dove sta Gennaro e Alfredo) E jà, 'Ntoneniè, chiammatelo vuje, può essere che a vuje nun sape dicere ca no; chiammate, chiammate, sta llà dinto.

'NTONENIELLO (Avvicinandosi alla porta indicata) Don Gennà, don Gennà...

GENNARO (Dall'interno) Chi è? ch'è stato? (Poi entrando in scena seguito da Alfredo) Ah 'Ntoneniè site vuje?

Le due donne girano premurose lo zucchero nelle tazzine

'NTONENIELLO Jammo don Gennà, Alfrè, pigliateve na tazzulella 'e caffè cavera, cavera.

ALFREDO (Prendendo la tazzina dalle mani di Maria) Chesta è stata proprio na bella penzata.

GENNARO (*Cercando di evitare la tazzina che Rosa tenta di dargli in mano*) Signora Rò non vi offendete! Non riesco proprio a mandarlo giù.

ROSA Ah no! Don Gennà si facite accussi me facite piglià collera! Jammo nù sorsettino ve farrà bene!

GENNARO (*Aprondo la giacca e, scoprendo attaccato alla cinta dei pantaloni un corno di notevoli dimensioni*) Ma non è per cattiveria! Donna Rò, m'avita crerere, tengo 'o stommaco chiuso, comme se c'avessero miso na sarracenesca e avessero jettata a chiave!

ROSA (*Mettendo la tazzina nelle mani di Gennaro con modi che non ammettono repliche*) Non signore, ve l'avita piglià! Don Gennà, all'anima d' 'o cuorno ca tenite sotto 'a sarracenesca!

GENNARO Cu tutto 'o cuorno e avimmo sti mmazzate, figurammoce si..... poi la verità, in qualche modo dovevo risolvere il problema. Io ero uno schiavo! Tutt' 'e vvote ca passavo nnanze 'a portineria, aveva tenè sempe 'e mmane int' 'a sacca. Quando faceva freddo era anche piacevole, ma quando faceva caldo o avevo tutt' 'e ddue le mani impegnate cù nù pacco, nù fagotto, era un problema serio.

ROSA Uh Giesù! E pecchè aviveva tenè 'e mmane int' 'a sacca?

GENNARO E per poter grattare con discrezione, le parti che.....vanno grattate contro il malocchio!

ROSA Il malocchio di chi? d' 'o purtinaro?

GENNARO E di chi se nò! Quello donna Rò non è uno che si è improvvisato jettatore , per cui uno può sperare pure che qualche volta pò sgarrà. Quello donna Rò, è l'ultimo discendente vivente di una famiglia di jettatori!

ALFREDO Overo? Ma perchè pure il padre.....?

GENNARO Il padre? Non ne parliamo poprio!

MARIA Eh fai bbuono! Nun l'accummencià proprio stu cunto!

ALFREDO No, pecchè, fall' o parlà. Stu fatto nun 'o saccio!

'NTONENIELLO Continuate don Gennà, sò curiosu pur' io 'e sapè.

ROSA Ah, ecco! (*Alludendo al corno*) Adesso mi spiego! E il padre pure.....?

GENNARO Il padre? Era più conosciuto del figlio! Quando saliva sulla funicolare per andare da Via Roma al Vomero, 'a gente se dava 'a voce, e, comme a quanno se sente na' scossa 'e terremoto, all'improvviso si vedeva un fuggi fuggi generale e, 'ncoppa 'a funicolare restava sul' isso! Quanno saglienzo pò, se fermava a Montesanto, pareva 'o treno pe' l'inferno, tutto illuminato e senza passeggeri!

ROSA Mamma mia don Gennà e che 'mpressione. E 'a gente che aspettava 'a fermata?

GENNARO A gente 'o lasciava passà e aspettava 'a corsa dopo. E 'a ditto niente, quanti vvote 'e puverelli erano stato costrett 'a scennere sotto 'a galleria pecchè se staccava 'a currenta o se rumpeva 'a motrice? Eh! Ma con questa soluzione (*Gennaro si tocca il corno*) il problema è risolto! Apro la giacca e passo! E per evitare anche la formazione di vescichette! Inevitabili quando ero costretto a passare più volte nell'arco di una giornata!

MARIA Menu male! Accussì aggio fernuto pur' io 'e cosere 'e ssacche d''e cazune! Ca, gratt'ogge e gratta dimane, se rumpevano una cuntinuazione. (*Rivolta a Gennaro*) Comme s'è esagerato!

GENNARO Io s'ò esagerato?

MARIA Gennà tu si fissato! Guardate llà, un uomo di cinquant'anni che cammina cu' nu' cuorno appiso 'o cazone cchiù gruosso d'isso. Ma che ne parlammo 'a ffà. Volete sapere l'ultima?

ROSA Eh, sentimmo! Sentimmo! Comme me piaceno sti fatti!

GENNARO (*Un po' risentito*) Figurati se ti lasciavi sfuggire l'occasione!

MARIA Embè ce ll'aggia dicere. L'ato juorno Iolanda, facenn 'e pulizie 'e casa ha rutt' 'o specchio d' 'o bagno. Quella ogni settimana mi rompe qualcosa! Questa settimana è toccato allo specchio! Vuje 'o ssapite chisto c'ha fatto? Ha raccolto tutti i pezzi rotti, li ha messi in un giornale, poco c'è mancato ca 'nce facesse pure 'o fiocco 'ncoppo, e ll'è ghiuto a ghiettà a mare. Nun parlammo pò d' 'e gatte nire!

GENNARO Io 'o ssaccio pecchè tu parle accussì, ma cu mme nun c''a spuntate nè tu nè tua figlia. 'A Giovanni s' 'o pò scurdà. Io nun mu metto uno dint' 'a casa col rischio ca se port' appriesso nu padre jettatore. Chillo è capace 'e se portà 'ncoppa pure a Caronte: 'o gatto nire ca s'he pigliato pè cumpletà 'o quadro. Ma voi ve l'immaginate? Io, don Nicola e Caronte dint' 'a stessa stanza! Mamma d' 'o Carmine!

'NTONINIELLO Va buò mò! Don Gennà vuie sito nu poco esagerato. Chelle s'ò chiacchiere d' 'a gente, incomnciate con qualche coincidenza.

GENNARO Vuie chiammatele coincidenze!

MARIA Ma cheste s'ò cos' 'e pazze. Guardate llà, chillo è capace 'e se mettere contro 'a figlia pè 'na fissazione soja.

GENNARO Ma pecchè, Arturo 'o putecaro nun è bbuono? Chillo l'adora 'e penziere, nun aggio capito ancora pecchè Margherita nun 'o vole.

MARIA Perchè puzza! Puzza 'e casecavallo!

GENNARO Ma vedete se una persona può rifiutare un partito buono, solo perchè sente 'a puzza 'e casecavallo! Che poi, nun ssaccio pecchè 'a chiammate puzza! Quello è un odore sopraffino! Ma pure se fosse, il problema è risolvibile. Se porta 'na buttigliella 'e profumo appriesso e quanno stanno 'nzieme 'nc'a sfratta 'ncuollo.

MARIA E tua figlia si deve portare il profumo appresso per tutta la vita, deve rinunciare a quel bravo giovane di Giovanni, neh e pecchè? Perché tu sei superstizioso, perchè sei convinto nella tua mente malata, che il padre di Giovanni è iettatore.

ALFREDO Mari, 'a verità quanno passo 'nnanzo 'o purtinaro 'na grattata m' 'a faccio pur'io. Perchè con tutta la razionalita con cui riesco quasi sempre ad affrontare le cose, il dubbio, si insinua. Tu mò vedi quello che è capitato al professore.

ROSA E' o vero donna Mari, voi stavate ai funerali non potete saperlo.

ALFREDO Io me sò truvato pè cumbinazione (*rivolgendosi a Gennaro*) quanno sò turnato pè te piglià 'o telegramma 'e Ciccillo, tuo fratello, ca tu vulive leggere subbetto.

MARIA Ma insomma pozzo sapè che è succiesso?

ROSA Donna Mari, chiste sò nummere! 'O prufessore comme 'o ssolito, scenneva primma 'e miezejuorno pè se 'j' a piglià 'o giornale all'angolo d' 'o palazzo, quando improvvisamente, 'o gatto d' 'o purtinaro, Caronte, saglie 'e scale comm' 'a nu fulmine e passa doje vote mmiezzo 'e cosce d' 'o prufessore. 'O pover'ommo ha cercato tutt' 'e mezze p' 'o scanzà, ma se sò 'ntravugliato 'e 'na manera, cosce e gatto, ca sò ruciliato p' 'a grariata abbascio tutt'e duje. 'O prufessore s'è rotta 'na coscia e sta ricoverato ai Pellegrini. 'O gatto pareva muorto! A vederlo cu chillo sangue 'ncoppa 'a fronte faceva 'na pena!

GENNARO Hanno ricoverato pure a isso?

ROSA Chi?

GENNARO 'O gatto!

ROSA 'O gatto! Si mò 'nce mettevano 'a bombola d'ossigeno e 'o ricoveravano 'a rianimazione! Don Gennà... quello dopo cinque minuti, l'aggio visto cu nu cerotto 'ncoppa 'a capa, chiu verzilletto 'e primma!

GENNARO Cheste sarriano sempe coincidenze! E chisto nun è nu palazzo 'e casa! Questa è una stazione ferroviaria!

MARIA Quanto sei spiritoso!

Suona il campanello.

MARIA Alfrè, vide nu poco chi è, ca Jolanda ancora nun torna. A proposito, stamattina sta tardando più del solito, ca nun le fosse succiesso quaccosa?

ALFREDO (*Andando verso la porta*) Mari tu ti preoccupi sempre eccessivamente, avrà truvato folla 'a puteca!

MARIA Si, folla 'a puteca! Chella sò tre ore ch'è asciuta!

ROSA Donna Mari, siamo a carnevale, i negozi di alimentari sono pieni zeppi, la gente si abboffa! Comme si pò 'o facessero veramente 'o diuno quanno arriva 'a quaresima!

MARIA Mò 'nce vò!

ALFREDO (*Rientrando*) Gennà, fuori ci sono due persone che dicono di essere i sempre accesi.

MARIA E chi sò chiste? I sempre accesi! E che bonnno 'a nuje?

GENNARO Vurranno essere stutate! Alfrè falle trasi.

ALFREDO (*Guardando verso l'ingresso*) Avanti, accomodatevi!

Entrano due persone di mezza età (Gerardo e Nunziello); il primo porta in mano un borsone, l'altro una cartellina con dei moduli.

GENNARO Ah! Siete voi? Mò così vi fate chiamare? I sempre accesi?

I due si guardano meravigliati.

GERARDO Ma perchè ci conoscete?

GENNARO E voi siete tutti uguali! Camminate sempre in coppia come i carabinieri!

NUNZIELLO I carabinieri! A coppia! Ma vuje che state accucchianno?

MARIA Gennà, ma se pò sapè chi sò?

GENNARO E non li riconosci? Uno con la borsa, l'altro con i fascicoli in mano, sono i Testimoni di Geova!

ROSA E' o vero don Gennà! (*Guardandoli,più attentamente*) avete ragione! L'altro giorno facevamo la stessa riflessione pure io e 'Ntoneniello.

'NTONENIELLO (*Precedendo la moglie ironicamente*) E' o vero 'Ntoneniè?

ROSA Come sei antipatico!

GERARDO Guè nun accumuliammo! Nuie cu 'a legge nun c'avimmo avuto mai a che ffà!

NUNZIELLO Pe' primma cosa, a Genova non ce simmo maje state e pò...

GERARDO Testemmonio a chi? Nuje nun avimmo visto proprio niente? Jammuncenno Nunziè, ca cu niente te fanno trovà mmiezzo 'e 'mbruglie!

Tutti ridono

ALFREDO Ma vuje ch'avite capito?

GENNARO Ma allora non siete testimoni di Geova?

GERARDO 'N'ata vota! Nuje nun avimmo visto niente, v' 'o vulite mettere 'ncapo si o no?

GENNARO Va buò,va buò, aggiu capito! Ma allora chi siete?

NUNZIELLO Noi siamo i titolari dell'agenzia " I sempre accesi" e siamo venuti per proporvi i nostri servigi:

MARIA E qual'è l'oggetto della vostra azienda?

GERARDO L'oggetto è il lumino.

Tutti si guardano stupiti

GERARDO Il lumino... il cero!

GENNARO Il lumino, il cero, ma possiamo sapere l'oggetto dell'azienda, ciò di cui si occupa? I servizi che offre!

NUNZIELLO Ah! Ho capito? E voi scusate dite l'oggetto? Ecco qua. La nostra azienda, assicura con una modica spesa mensile, semestrale o annuale, a seconda dell'abbonamento che volete sottoscrivere, un cero sempre acceso sulla tomba della vostra defunta.

Ritornano a guardarsi tutti stupiti

MARIA Ma come avete fatto a sapere della disgrazia? E il nostro indirizzo?

GERARDO Mbè, questo non è stato difficile, noi siamo quotidianamente in contatto con l'ufficio del comune, denunce nascite e morte e...

'NTONENIELLO Hai capito comme se sò organizzati?

ROSA E che velocità! Questi se migliorano il servizio sono capaci di arrivarti in casa prima ca spire!

MARIA Ma fatemi capire bene, come avverrebbe il servizio? E quale sarebbe la modica spesa?

NUNZIELLO Adesso vi spiego! *(Rivolto a Gerardo)* Gerà, arap' 'o bursone e miette 'a rrobba 'ncoppa 'a tavola. *(Gerardo apre il borson e caccia fuori lentamente, uno per volta, una serie di ceri disponendoli in ordine di grandezza)* Ecco, con la merce davanti mi posso spiegare meglio e anche voi, potete rendere meglio conto dei servizi e dei costi.

ALFREDO Ce ne sono di tutte le misure e per tutti i gusti. Non ho mai visto una campionatura completa come questa!

NUNZIELLO Come dicevo prima, l'abbonamento può essere mensile, semestrale o annuale.

GENNARO Manco fosse 'na rivista specializzata!

NUNZIELLO Il cero viene acceso tre volte alla settimana, il lunedì, il mercoledì e il venerdì da un nostro dipendente che lavora fisso al cimitero. Il costo dell'abbonamento varia a seconda della durata e del tipo di cero che scegliete. Naturalmente la scelta del cero ha la sua importanza, perchè a seconda della grandezza dello stesso, si accelera o si rallenta il passaggio.

GENNARO Quale passaggio?

NUNZIELLO Il passaggio in paradiso del defunto!

ROSA E' giusto! E si no 'o lumino ca s'appiccica a ffà!

MARIA E voi, che cosa ci consigliate?

GENNARO Ma perchè vorresti veramente...

MARIA E perchè no! Miette che per un motivo o per un altro non possiamo andare a cimitero, quella santa donna di tua madre che ffà resta al buio?

GERARDO Non sia mai signò! Quelli, i defunti, senza luce perdono la strada e devono ricominciare tutto d'accapo, chesti ccose nuje 'e ssapimmo pecchè 'nce l'ha ditto 'o mediano e pure...

ALFREDO 'O centrattacco!

GERARDO E pure don Celestino 'o schiattamuorto, al quale, la notte, capita spesso di vedere talune anime brancolare nel buio in cerca della strada smarrita.

ROSA Uh mamma d' 'o Carmine! Me s'è fatta a pelle 'e papera! E chi dorme stanotte! Signora Mari, non ci pensate sù due volte, fate l'abbonamento.

MARIA (*A Nunziello*) E ci stavate consigliando...

NUNZIELLO Certo, ecco qua! Con questo cero (*prende il più piccolo*) per arrivare in paradiso ci vuole molto tempo, praticamente un'eternità; capirete, cu chellu ppoco 'e luce ca fà, si può sbagliare facilmente strada e il povero defunto è costretto a tornare indietro e perde solo tempo.

MARIA No,avete ragione! Questo è troppo piccolo non lo prenderei mai! Non perchè mia suocera ne avesse particolarmente bisogno...

ROSA Mò 'nce vò, quella era una santa donna!

MARIA Ma se posso accelerare in qualche modo il passaggio ne sono felice.

NUNZIELLO Signò ho capito non ci sono dubbi, voi siete la classica signora napoletana! Voi non badate a spesa, voi badate al risultato.

GENNARO E si capisce!

NUNZIELLO (*Rivolgendosi a Gerardo*) Gerà, va piglia chillo ch'avimmo lasciato nmanze 'a porta.(*Gerardo esegue*) Signò, ho proprio quello che fa per voi!

GERARDO (*Rientrando con un cero esageratamente grande*) ecco qua!

Tutti si guardano e si interrogano con gli occhi

NUNZIELLO (*Prendendo il cero dalle mani di Gerardo*) Signò, con questo la defunta andrà veloce come in autostrada! E nuje ce pazziate? Questo non è un cero, questo è un faro nella notte! (*Nel cercare di metterlo in bella mostra gli cade di mano e colpisce in pieno il piede di Gerardo*).

GERARDO Ah! M'ha cuoto 'ncoppo 'o ditone! Madonna santissima e che dolore! M'ha fatto vedè 'e stelle 'ncielo!

NUNZIELLO Signò avite 'ntiso? Ha visto 'e stelle senza nemmeno appicciarlo!

GENNARO Sta vennenno 'o mellone cu 'a prova! Guè faro! Autostrada! Arrecuglite sti cannelotte e jatevenne! La cosa non ci interessa.

NUNZIELLO Ma comme, ' a signora...

GENNARO 'A signora oggi è troppo emozionata per decidere obiettivamente.

MARIA Gennà io non ti capisco! Se tua madre dall'aldilà potesse esprimere il suo pensiero, sono sicura che non ti approverebbe.

GENNARO Marì ma tu overo fai? Ma ti rendi conto delle scemità che ci stanno raccontando questi due sempreverdi?

GERARDO *(Riponendo i ceri)* I "sempre accesi"! C'ha pigliato pè duje alber' 'e pino!

GENNARO Va buò, sempreverdi o sempre accesi sempe nu' cuofano 'e fesserie ce state cuntanno.

GERARDO Ma voi che dite? Noi siamo una ditta seria, quando si accendono i nostri lumini al cimitero sembra.....

'NTONENIELLO 'A festa 'e Piedigrotta!

NUNZIELLO Vedo che voi volete scherzare, ma vi assicuro che siete in errore. *(A Gerardo)* Gerà hai messo tutto a posto?

GERARDO Ancora un attimo e sono pronto.

MARIA *(A Nunziello)* Sentite, signore sempre acceso, io oggi non voglio contrastarmi con mio marito, voi lasciatemi il vostro indirizzo, che quanto prima verrò per definire l'abbonamento.

GERARDO *(Tirando dalla tasca un biglietto da visita)* Ecco qua signò, ci trovate tutti i giorni dopo le ore diciassette.

MARIA *(Legge il biglietto)* "Via Anime morte numero quarantotto". Mamma mia che brutto indirizzo!

NUNZIELLO No! Perchè signò? Anzi la gente quando viene da noi, man mano che percorre la strada.....

ALFREDO *(Al pubblico)* Se fà sotto d' 'a paura!

NUNZIELLO Entra già in atmosfera e quando arriva da noi.....

GENNARO *(Al pubblico)* C'appicciate direttamente 'o lumino 'nfaccia pecchè c'arriva morta! Puzate jettà 'o bbeleno tutt'e duje!

"J" quanto ne penzano!

MARIA Va bene, allora quanto prima verrò io da voi.

NUNZIELLO Arrivederci e buona giornata.

GERARDO Arrivederci.

I due escono di scena

GENNARO *(Lasciandosi il corno)* I sempre accesi! Via Anime morte numero quarantotto, dopo le ore diciassette! Pure i numeri se li sò cercati con cura! Quarantotto 'o muorto ca parla! Diciassette 'a disgrazia! Un indirizzo che è tutto un programma.

'NTONENIELLO Don Gennà io sono d'accordo con voi, pò, 'a verità, chillo coso gruosso 'ncoppe 'a tomba io nun c'o veco! Chillo nun è nu cannelotto, è nu cannone! nu missile puntato contro 'o cielo!

ROSA Ma illumina bene la strada!

'NTONENIELLO Comme si all'ato munno avessero bisogno ancora d' 'e strade! Quelli volano, non camminano! Già, ma cu te ca 'nce parlo affà! Tu sei una bietolona nata!

ROSA Io ca sò?

'NTONENIELLO Niente Rusè, nun t'aggiu ditto niente 'e male! Piuttosto, 'nce ne vulimm' 'j? Se arriva 'o funtano nun ce trova.

ROSA Hai ragione! Speriamo ca nun è venuto ancora, pecchè chillo rubinetto ca perde nun 'o pozzo supputtà cchiù. E' nu mese ca tengo chella goccia dint' 'e rrecchie! Tic, tic, tic, ca rumpimiento 'e.....

'NTONENIELLO Rusè..... jammuncenne ja! Don Gennà, signora Maria, arrivederci. Alfrè stateve bbuono.

ROSA (*Prendendo il vassoio con le tazzine e la macchinetta*) Arrivederci signora Mari, per qualunque cosa chiamatemi.

MARIA (*Accompagnandoli alla porta*) Grazie, grazie donna Rò, arrivederci.

I due escono

MARIA Gennà, io vado a mettere a posto un poco là dentro, tu continua a dare un'occhiata a questi telegrammi che sono arrivati quando noi non c'eravamo. A proposito, hai letto 'o telegramma 'e Ciccillo tuo fratello? Che fà, vene?

GENNARO Sì, arriva appena possibile.

MARIA Eh! Quella buonanima di tua madre è morta senza avere avuto il piacere di rivederlo. Certo, lui pure tiene le sue ragioni, 'a 'Merica è luntana! Quando poi rimase vedovo, con un figlio da seguire, venire in Italia gli è risultato sempre più difficile!

GENNARO E così , pazzianno pazzianno so trascurse trent'anne!

MARIA (*Avviandosi nell'altra stanza*) 'E ccarte ca nun te servono jettale, fà nu poco 'e pulizia.

Gennaro e Alfredo restano soli

GENNARO (*Si guarda intorno per assicurarsi meglio che non ci sia nessuno e, tutto agitato*) Alfrè, comme faccio! nun ce stanno scappatoje! Qua si scopre tutto! Ma tu he capito bbuono? Quello, da un momento all'altro starà qua per definire l'eredità. Uh mamma d' 'o Carmine!

ALFREDO Gennà, ma tu hai guardato bene?

GENNARO E comme no! Ieri sera, oggi..... addò stà, niente! Niente! Alfrè, i buoni fruttiferi stavano nella cassaforte di mia madre, insieme alla collana, solo io ne conoscevo l'esistenza, oltre naturalmente il professore, del quale mia madre si serviva per comprarli. La buon'anima solo di lui si fidava.

ALFREDO E Maria, non ne sapeva niente?

GENNARO Niente! Quella non si è mai interessata di queste cose. D'altra parte, quando il professore veniva, mia madre gli parlava sempre in privato.

ALFREDO Gennà, ma nun è che Iolanda.....(*Fa un gesto con la mano molto significativo, alludendo ad un eventuale furto*).

GENNARO Non ci pensare nemmeno! Sono due generazioni che la sua famiglia serve la nostra e non è mancato mai niente in casa e poi, la chiave della cassaforte l'avevamo solo io e mia madre. Io la porto sempre appresso (*Fa vedere la chiave insieme alle altre che porta in tasca*) e mia madre la portava appesa al collo come una collana.

ALFREDO Ma tua madre, possibile che quando apriva la cassaforte non si è mai accorta della mancanza dei buoni fruttiferi? Insomma Gennà, cento milioni di buoni fruttiferi non possono sparire senza lasciare traccia! nun se ne sarranno vulato 'mparadiso 'nzieme 'a bon'anima!

GENNARO Io tengo un dubbio. In questi ultimi tempi, sta casa è stata nu via vai 'e padronesse, 'e presidentesse di comitati 'e beneficenza e mia madre, nun ce stava più con la testa, non era più quella di una volta. Il suo unico scopo di vita era diventato quello di fare opere buone. E, tra i bambini del buon Gesù, le ragazze madri del Sacro Cuore, il terzo e il quarto mondo, secondo me c'hanno fatto 'a festa ai buoni fruttiferi.

ALFREDO E tua madre, quando metteva i buoni a posto, non si è mai accorta che mancava la collana?

GENNARO No! Perchè io l'astuccio l'avevo lasciato al suo posto. Quando impegnai la collana, pensai che se tutto fosse andato male, avrei potuto sempre ritrarla con il ricavato dei buoni fruttiferi e nisciuno se ne sarria accorto.

ALFREDO Quanti soldi ti hanno dato per la collana al Monte dei Pegni?

GENNARO Cento milioni, ma ne valeva molti di più. E' una collana d'oro tempestata di zaffiri e brillanti, che mia nonna, la marchesa Gunegonda, aveva ricevuto in dono di nozze dal padre, il marchese dei Campi d'oro.

ALFREDO E con il ricavato dei buoni fruttiferi ce l'avresti fatta a coprire i cento milioni?

GENNARO Certo! Mia madre non teneva spese, tutto quanto ricavava dai fitti delle sue proprietà lo investiva in buoni fruttiferi. Ma dimmi tu adesso come faccio! Come faccio a spiegare a mio fratello e alla famiglia che ho impegnato la collana per far fronte a debiti di gioco.

ALFREDO E nun te avvili, chi c'ha criato nun è pueriello! D' 'a notte cchiù nera schiara sempe juorno.

GENNARO Alfrè, mannaggia quanno te stette a sentì pè 'a primma vota e venetto cu tte all'ippodromo! E tu, comme facive 'o masto: "chisto è favorito, quest'altro lo giochiamo piazzato, Rondinella è un purosangue....." e chille pure 'o sangue se sò pigliato! E si l'appura Maria..... Alfrè cca se chiude 'a casa!

ALFREDO Gennà, nun fà accussì, me fai piglià collera! In questi casi bisogna reagire, non bisogna abbattersi (*Si guarda intorno come per assicurarsi che nessuno lo senta*). Gennà, io aggio avuto na' suffiata pe' nu cavallo sicuro.

GENNARO Alfrè, cu tutt' 'o viento ca te si pigliato cu sti soffiato, manco na' brunchita bbona t'è vvenuta, almeno me te levavo da tuorno pè nu poco!

ALFREDO Vedo che lo spirito non ti manca!

GENNARO No, chillo me ll'hanno lasciato! Non era commerciabile!

ALFREDO Ma che colpa è a mia si te si misso sotto 'o palazzo chillo schiattamuorto? Tu primma 'e venì a giuocà te pigliavi chelle benedizione!

GENNARO E mò, pe' nun me fà benedicere, me vuttavo pe' 'o balcone! Guè m' 'o fosse scanzato 'na vota! 'O trovavo sempe llà, sempre presente 'a reto a chella guardiola! Con quel ghigno sulla faccia me pareva ca diceva: "mo jate? e jate, ja, ma non vi fate illusiuni, i cavalli sanno già quello che devono fare!". Embè, io nun 'o ssaccio comme aggio fatto a nun passà nu guaio cu chillo!

Rientra Maria e sente l'ultima frase di Gennaro

MARIA Nu guaio? Ma che stà succedendo? Gennà, io non ti vedo normale! Certo, la morte di tua madre nun è cosa 'e niente! Tu mi nascondi qualcosa! Io ti vedo troppo strano e non può essere solo per la morte 'e mammà. Gennà, mò mme 'a dicere tutto, se nnò faccio arrevutà 'o palazzo.

GENNARO Ma che t'aggia dicere, io nun tengo a te dicere proprio niente.

ALFREDO Mari, ma che vai pensanno, quello Gennaro.....

MARIA Statte zitti tu, nun parlà, pure nu cecato capirebbe ca ve site accurdate comme a duje strumenti primma 'e sunà!

GENNARO Ma che voui sapere?

MARIA Tutto!

GENNARO E allora, si proprio 'o vvuò sapè.....

In quel momento entrano Margherita e Filomena. Quest'ultima porta due cerotti sulla fronte.

MARGHERITA Mammà, ho tardato un poco perchè mi sono fermata con Filomena a comprare la cravatta nera per papà. *(Tirandola fuori dal pacchetto che reca in mano)* Speriamo che gli piace.

MARIA Pecchè, ce stà pure da piacè? 'A cravatta nera, è nera e basta! Comme 'e guaje, sò nire e basta! Mica ce sta nu guaio chiaro!

MARGHERITA *(All'oscuro di quanto sta succedendo in casa, si stupisce della reazione un po' acida della madre)* Mammà, ma che stai dicenno?

MARIA Niente, niente! Filomè fammo 'o favore, accosta chella fenesta, se nò cu sti spifferi 'nce pigliammo pure nu malanno e completammo 'o quadro.

FILOMENA Subbeto, zì Mari.

Filomena, che nonostante la fortissima miopia non vuole portare gli occhiali perchè pensa che la imbruttiscano, si avvicina alla finestra e, dopo aver inciampato in una sedia, ci sbatte contro con la testa, chiudendola.

ALFREDO Ecco fatto! Ha trovato nu sistema veramente sbrigativo. Ma vedete un poco se un genitore deve sopportare che la figlia insiste a fare la cieca di Sorrento, solo perchè nun se vò mettere 'e llente.

FILOMENA *(Piangendo)* No, io 'e llente nun me metto! Nun me piaciono!

ALFREDO E rrumpete 'o musso! Te stai segnanno chella fronte ca me pare l'indiana bianca e nun'arrieno! Azzeccate 'n'ato cerotto!

MARIA Nun 'a murtificà mò a chella criatura. Filomè, và 'nzieme a Margherita dinto 'a cammera soja, la mettete un poco in ordine, chella Iolanda nun ha avuto tempo stammatina.

MARGHERITA *(Prendendo Filomena sotto il braccio)* Viene Filomè, ca te metto pure nu cerottino.

ALFREDO Eh! miettece pure 'na penna 'ncapo, così si tiene pronta per la sfilata di Carnevale.

Suona il campanello.

MARIA E chi può essere mò. Alfrè fammo 'o favore, vide nu poco chi è. *(Alfredo esegue)* Iolanda nun è pecchè tene 'a chiave. Titina non credo che pò stà già ccà. *(Si avvicina a Filomena e guardandole attentamente la fronte)* Guardate ccà! Te putive spaccà 'a capa stammatina!

ALFREDO *(Rientrando seguito da Arturo)* Mari, qua ci sta Arturo 'o putecaro.

MARGHERITA *(Al pubblico)* Uh, mamma mia, comme è azzeccuso chisto!

ARTURO Buon giorno, signora Mari, mi sono permesso di portarvi un presentino. Mi dispiace per la disgrazia, anche noi del quartiere eravamo molto affezionati alla buon'anima.

MARIA Grazie Artù, voi siete sempre molto gentile.

GENNARO Artù, non era il caso che ti.....

MARGHERITA Mammà, noi andiamo di là.

MARIA Aspetta 'a mammà! Arturo non conosce Filomena, tua cugina, presentacella!

MARGHERITA *(Capisce subito le intenzioni recondite della madre)* Certo mammà, hai ragione. Signor Arturo, questa è mia cugina Filomena.

Filomena si avvicina ad Arturo per dargli la mano e, dopo un primo tentativo a vuoto, disinvoltamente afferra un salume dal cesto che Arturo ha ancora in mano e lo scuote energicamente.

FILOMENA Arturo, che mano fredda e dura che avete!

ARTURO *(Al pubblico)* A sotta! Chesta ha pigliato 'o salame pe' 'a mana mia!

ALFREDO Filomè, lassa 'o salame!

FILOMENA Oh scusate, sono morficata! (*E questa volta afferra la mano con l'aiuto di Margherita*)

ARTURO (*Per toglierla dall'imbarazzo*) Signorì, non vi preoccupate, pure io sono molto distratto, pensate, non me ne sono proprio accorto che m'avite strett' 'o salame invece d' 'a mano.

ALFREDO Se nun a fermavo, chella 'nce strigheva pure 'e casecavalli!

MARIA Artù, dateme stu' ciste. Margherì, Filomè, pusatelo nu' poco 'int' 'a cucina.

Mentre le due ragazze eseguono, entra Iolanda dando le spalle ad Arturo: In una mano porta la borsa della spesa, coll'altra mantiene il cappello messo sulla testa di sghimbescio, in evidente equilibrio instabile.

IOLANDA Puozzo jettà 'o bbeleno! Me 'llero miso accusì bello stammatina.

MARIA Iolà ch'è stato?

IOLANDA Signò v' 'o ddico mò, io fino a quando nun fernesce Carnovale, nun esco cchiù!

MARIA Ma pecchè, che è succiesso?

IOLANDA E' succiesso ca duje fetiente 'e guagliune, m'hanno fatto 'a posta stammatina. Comme sò asciuta fore d' 'a puteca d'Arturo, m'hanno tirato na' palla 'e pezza, precisa 'ncoppe 'o cappiello e io, pè acchiappà a isso ca se ne volava, so' sciuliata 'ncoppa 'a ddoje ove fracete e sò ghiuta a fernì longa longa 'nterra, 'nnanz' 'o cane d' 'o putecaro, che m'ha leccata bona e meglio. Guardate qua, nun m'ha lasciato nu' filo d'uovo 'ncuollo! Me sento ancora chella lingua raspulenta vicino 'e ccosce.

MARIA Hh Giesù! Giesù! E nisciuno t'ha aiutata?

IOLANDA Aiutato? Quelli, signò, parevano de stà 'o cinematografo! Poco c'è mancato ca chillo cafone arruzzenuto 'e Arturo nun se facesse pagà pure 'o biglietto, dato che tutto è successo 'nnanze 'a puteca soja.

ARTURO Guè, e comme te permette? A me, cafone arruzzenuto! Guardate ccà, sulo 'o 'mbrello ce manca pè 'ffà 'a brutta copia 'e Meri Poppins.

IOLANDA Ah! Vuje state ccà? Pecchè, vulisseve dicere d'essere chiù 'e nu cafone?

GENNARO Dalle!

IOLANDA Cu sti scocche rosse 'nfaccia e 'o canisto mmano, che ate vuliveve parè?

MARIA Iolà, fernescela!

IOLANDA E perchè, io dico la verità. Si l'avisseve visto comme l'hanno visto ll'uocchie mieje, 'o ddiciarrisseve pure vuje.

GENNARO Dalle, Iolà non esagerare, Arturo è un ospite!

IOLANDA Overo? Quando l'aggio visto io, me pareva Lorenzo tra 'e mappine.

MARIA E chi è mo' stu' Lorenzo mmiezo 'e mappine?

IOLANDA 'O prumesso sposo d' 'a Monaca 'e Monza.

ALFREDO Siente lloco, siè! Chesta, 'o romanzo l'avrà letto sotto e 'ncoppa!

IOLANDA Insomma, me pareva chillo cafunazzo ca purtava 'e capune dint' 'o cisto. Con la sola differenza che al posto d' 'e capune, dint' 'o canisto isso ce purtava 'e casecavalli. Signò, io mo' me ne vaco 'a llà a mettere 'a rrobba a posto.

MARIA Eh! va, va, fai proprio na' cosa bbona.

Iolanda se ne va.

GENNARO Artù, aggi pacienza. 'E cammarere? Tutte equale! E non ci puoi dire niente! Se manco 'e cane t'arrischi a farci nu' richiamo, ti puoi trovare da un momento all'altro senza la colf.

ARTURO Senza 'a macchina?

GENNARO Senza 'a macchina?

ARTURO Eh, senza la macchina, senza la golf!

GENNARO Seh, senza 'o maggiolino! Artù, colf, colf, collaboratrice familiare!

ARTURO E scusate, io non lo sapevo.

GENNARO Se ne fai andare la colf, puoi incominciare a saluatre pure tua moglie! Perchè le mogli, possono perdonarti tutto, ma chesto nun t' 'o perdonano facilmente.

MARIA Il solito esagerato! (*Ad Arturo*) Artù, il cesto poi ve lo faccio capitare per Iolanda. Quella, adesso è un poco urtata ma poi le passa.

ARTURO Con comodo signora Mari, non vi preoccupate. Io adesso me ne vado. Mi ha fatto piacere, conoscere pure la signorina Filomena, che spero di rivedere. (*Cerca di dare la mano a Filomena, che nel frattempo è rientrata, ma nonostante l'aiuto di Margherita non ci riesce*) Arrivederci (*Saluta tutti ed esce di scena*).

MARGHERITA Mammà, io e Filomena andiamo in camera mia. Iammo Filomè.

ALFREDO Gennà, io vado incontro a Titina, ci vediamo fra poco.

Margherita, Alfredo e Filomena escono di scena.

MARIA Finalmente un'altra volta soli.

GENNARO Avrei anche io qualcosa da fare..... Vengo subito.

Gennaro fa per andarsene, ma Maria gli si para davanti.

MARIA No Gennà, tu rimani!

GENNARO Io?

MARIA Sì, tu. Mi devi dire tutto!

GENNARO Tutto?

MARIA Tutto!

Gennaro resta fermo e pensieroso, come in cerca di parole adatte per iniziare, mentre Maria lo scruta attentamente.

GENNARO va bene Marì, t' 'o ddico, perchè è giusto che te lo dica. Tanto sarebbe solo questione di giorni, ed il mio segreto non sarei più in grado di mantenerlo.

MARIA Un segreto? E che segreto?

GENNARO Marì, quello che ti devo dire non ti piacerà, ma ti prego, non interrompermi, perchè se mi fermo non sò se avrò il coraggio poi di continuare. E' incominciato tutto per caso. Io, i cavalli li avevo visti solo nei films western o sotto 'a 'na carrozza! Mò no, mò 'e cunosco bbuono!' E chiammo pè nomme, cunosco 'e mamme, 'e pate, saccio 'a ddò sò nate..... Eh, eh! Senza nemmeno accorgermi mi sò fatto 'na cultura equina!

MARIA Gennà, nun 'a piglià 'a luongo! me staie facenno muri!

GENNARO Dunque, dicevo che è cominciato tutto per caso. Un sabato pomeriggio di quattro o cinque anni fa, tu come al solito, andasti a giocare a scopone da tua sorella Titina. Quel giorno dicesti: "Che fai ccà sempe sulle 'nnanze 'a 'na televisione, viene, ci sta pure Alfredo, te fai na' partitella cu' isso". Io accettai. Quando arrivammo a casa di Titina, voi vi metteste a giocare a scopone e Alfredo ed io ce ne andammo a fare una passeggiata

MARIA E chesto m' 'o rricordo, pechè è stata l'unica vota ca si venuto cù mè 'a quanno jucammo a ccarte. E allora?

GENNARO Arrivammo per caso o forse nemmeno per caso, davanti all'ippodromo di Agnano: Alfredo ci andava abitualmente! Gennà te la vuoi fare una giuocatina? Disse Alfredo. Io, per soddisfare solo una curiosità, accettai. Dopo quel pomeriggio ci andammo ancora altre volte insieme. Poi ho continuato ad andarci ancora da solo e così.....

MARIA Si ghiuto a fernì comme a nù sorice, cù 'a capa dint' 'o mastrillo!

Suona il campanello

IOLANDA *(Uscendo dalla cucina e avviandosi alla porta)* Sarrà n'ata visita 'e condoglianze. Pure 'e prete, pure 'e prete 'e miezo 'a via 'a vulevano bene!

MARIA Stu via vai oggi nun fernesce cchiù!

IOLANDA *(Dall'interno)* Accomodatevi donna Amà, ah! C'è anche vostro figlio Giovanni! Avanti, avanti.

Gennaro udendo i nomi dei visitatori dà subito segni di insofferenza.

MARIA Comme si spruceto!

Entrano Amalia e Giovanna, la prima reca in mano un cesto di vivande ricoperto da una tovaglia, il secondo porta in mano un fiasco di vino.

AMALIA Donna Mari, vi ho portato qualcosa che potete mangiare anche freddo, con comodo.

MARIA Donna Amà, ma non era il caso.....siete stata comunque molto gentile, accomodatevi, siediti Giovà.

Amalia si siede.

GIOVANNI Grazie donna Mari preferisco stare in piedi. E Margherita non c'è?

GENNARO *(Con acredine)* No! Margherita non c'è!

MARIA Iolà, miette sta cesta dint' 'a cucina. *(Iolanda esegue)* Giuvà, nun ce fa caso, quello mio marito oggi.....

GIOVANNI Oggi!

GENNARO Hai ragione! Non è solo oggi! E' stato così pure ieri e sarà lo stesso pure domani!

AMALIA *(Alzandosi)* Non credo che la nostra visita sia molto gradita!

MARIA Donna Amà, ma che dite? Voi siete sempre la benvenuta in casa mia! *(Rivolgendosi a Giovanni)* Non ti preoccupare, le cose con il tempo si aggiusteranno.

AMALIA *(A Gennaro)* Ma ca tenite 'a pposto d' 'o core? Nà pret' 'e sciummo?

GIOVANNI Noi ci sposeremo, con, o senza il vostro consenso, pecchè ce vulimmo bene e chesto nisciuno c'o pò levà!

GENNARO Chesto è chello ca pienze tu!

MARIA E ca penso pur'io!

GENNARO E pò vedimmo chi vence!

GIOVANNI Io, non ne faccio una questione di principio, per me contano solo i sentimenti e quelli, quando sono profondi come lo sono i nostri, non temono sconfitte!

AMALIA *(Avviandosi alla porta)* Giuvà jammuncenne, sarà meglio affrontare la questione un'altra volta, oggi non è cosa! Arrivederci donna Mari, don Gennà stateve buone!

GIOVANNI *(Seguendo la madre)* Hai ragione mamma! Arrivederci donna Mari. Don Gennà, arrivederci. Se vi sono sembrato sfrontato, arrogante, scusatemi! Non era nelle mie intenzioni esserlo. Di nuovo.....

MARIA *(Accompagnando i due alla porta)* Scusate donnà Amà, arrivederci.

I due escono di scena

MARIA Gennà, tu tiene nu core 'e cane!

GENNARO Io nu' core 'e cane? Solo perchè cerco di difendermi, di proteggere me e la mia famiglia?

MARIA Proteggere da chi? Da che cosa? Tu te la devi togliere questa fissazione. Ma te 'o' vuò mettere dinto a stà capa tosta ca tiene ca chille se vonno bene? Con il tuo atteggiamento ostile potresti spingerli a fare una pazzia! Comunque questo discorso lo riprenderemo un'altra volta. Prima che venisse donna Amalia mi stavi dicendo che.....

GENNARO Che ero ghiuto a fernì comma 'a nu' sorice cu 'a capa dint' 'o mastrillo.

MARIA Eh!

GENNARO Hai ragione tu, hai detto proprio bene, sò ghiuto a fernì cu 'a capa dint' 'o mastrillo! Infatti, per far fronte ad un debito contratto con una scommessa clandestina, mi sono rivolto a Giovanni Scognamiglio, un tizio che si aggirava in mezzo a noi giocatori, sempre pronto a far prestiti, naturalmente a interessi molto elevati.

MARIA Un usuraio !

GENNARO Sì, uno sporco cravattaro! Quando hai bisogno non ci pensi su due volte, così grande è il desiderio di venire fuori dal problema. Solo quando è troppo tardi ti accorgi che invece di uscirne dal problema ti ci sei infilato fino al collo tanto che lo senti come un nodo scorsoio di una cravatta che ti stringe sempre più, sempre più, fino a toglierti il respiro. E così, per venirme a capo, qualsiasi soluzione ti sembra quella buona pur di non sentire più quel senso di soffocamento che ti opprime.

MARIA E allora ?

GENNARO Allora ho impegnato la collana di zaffiri di mamma, e adesso non so come trovare la cifra per ritirarla prima che Ciccillo torni.

MARIA 'A cullana 'e zaffire 'e mamma? E quanto ti occorre?

GENNARO Cento milioni.

MARIA Cento milioni? Uh mamma mia, cento milioni! Uh vergine santissima, cento milioni! Cento mil..... aiutatemi, aiutat.....

Maria si accascia su una sedia e Gennaro accore per sostenerla.

GENNARO Marì, Marì, nun fà accusì, me fai mettere appaura! Nun te preoccupà, tutto s'aggiusta, e 'na maniera s'ha dda aggiustà! (*Alzando la voce*) Iolà, Iolà, Iolà.....

IOLANDA (*Arrivando di corsa*) Che è stato? Che è succieso!

GENNARO 'A signora s'è sentita male. Iolà pigl' 'acito.

IOLANDA Uh Giesù Giuseppe e Maria, ma vedite nu' poco che jurnata! Sant'Antonio de Padova aiutaci tu! Santissima.....

GENNARO Iolà fernesce 'o rusario! Va pigl' 'acito (*Iolanda corre continuando le sue preghiere*).

GENNARO Mari perduoname, nun sapevo chello ca facevo! Mari, Mari.....

IOLANDA (*Arrivando di corsa*) Ecco qua. Don Gennà scustateve, facitele piglià nu' poco d'aria. Signora Mari, (*Scuotendole il viso*) signora Mari.

Squilla il campanello d'ingresso.

IOLANDA Nu' mumento! (*Iolanda va ad aprire, mentre Maria si riprende gradualmente*)

Iolanda, Alfredo e Titina entrano, portando un cesto di vivande.

IOLANDA Signora Titì, 'a sora vosta nun sta bbona.

Titina vedendo la sorella abbattuta, le si avvicina seguita da Alfredo.

TITINA Mari, jammo mò! E già vedè si fernesce sta jurnata! E datte nu' poco 'e curaggio! Chi primma, e chi doppo, tutte quante l'hamma lascià stu munno. (*Andando verso il proscenio*) Comme s' 'a chiagnene, comme s' 'a chiagnene! Io nun aggi' 'o visto chiagnere ancora nu' muorto, comme se stanno chiagnenno a sta vecchia 'e cient'anni.

Cala il sipario.

ATTO SECONDO

Stessa scena del primo atto. Sul tavolo un bicchiere pieno d'acqua con un messaggio vicino. Sulla cristalliera la fotografia della defunta. All'apertura del sipario, Iolanda, intenta a riassetare, si ferma davanti al tavolo.

IOLANDA Ecco qua 'o solito bicchiere! E chisto è 'o solito messaggio lasciato dalla signora Maria! (*Prende il messaggio e lo legge*) Per Iolanda: "porta il bicchiere con l'acqua a Ciccillo prima del caffè. Le gocce le ho già messe". Comme si nun 'o sapessimo che nun ce l'ha mise!! Guè, tene n'avversione p' 'e medicine sta signora ca nun ce se crede: "si deve risolvere tutto in modo naturale" dice! E intanto chillo pueriello è 'na settimana che, come dice lui, non può soddisfare i suoi bisogni corporali. Il cambiamento d'aria porta questi imbarazzi! (*Bussano alla porta*) Un momento, sto arrivando! (*Esegue e rientra seguita da Rosa*) Accomodatevi donna Rò, vi posso servire in qualche cosa?

ROSA Grazie Jolà, mi serve un poco di prezzemolo. A 'Ntoneniello lle venut' 'o desiderio de magnarse a pranzo 'na linguinella fatta sulo cù 'a pummarola, nù suchetto sciuè sciuè, ma nun tengo manco 'na fronna 'e pretusino.

IOLANDA Mo v' 'o ppiglio, (*Andando in cucina e portando il basilico*) 'o ttengo bello frische frische, proprio ieri l'ha purtato 'a signora.

ROSA (*Prendendo il basilico dalle mani di Iolanda*) Ma 'a signora nun ce stà?

IOLANDA No! Forse sarrà ghiuta in ospedale da donna Titina.

ROSA E' overo! Hai ragione Jolà! Quella pare che stamattina la dimettevano. Comunque nun appena 'a vide ce ha dicere ca tengo a 'nce fà 'na mbasciata importante.

IOLANDA Va bene signora Rò, non dubitate.

ROSA Statte bbona Jolà, grazie per il prezzemolo (*Esce di scena accompagnata da Iolanda*).

IOLANDA (*Rientrando in scena*) 'E famme vedè si don Ciccillo s'è scetato, accusi 'nce porto primma 'o cafè e po' me metto a recetà. (*Si affaccia nella camera di Ciccillo*) Dorme ancora! (*Riguardando il bicchiere*) Il bello è che lui è convinto de pigliarse 'e gocce lassative tutte 'e matine, e 'a signora invece, 'nce manna acqua fresca. Mò 'nce mmetto io dieci gocce, si nò va 'a fernì ca 'o mericano 'nc'o iucammo cu nu' blocco intestinale. (*Esegue*) Una, doje, tre..... Quando si sveglia 'nce porto 'nziem' 'o cafè. Famme mettere a posto 'a stanza d' 'a signora primma ca torna. Sò asciute comme 'e lupi panari stamattina, tutt' 'ampressa! E' rummasto sulo chillo cataplasma dint' 'o lietto (*Entra nella stanza da letto dei signori ed esce di scena*).

Entrano Filomena e Margherita. Filomena porta gli occhiali.

MARGHERITA Filomè, controlla un poco dove stanno Iolanda e zio Ciccillo, io piglio 'a valicia dint' 'a cammera mia. Quella è quasi pronta, l'ho preparata stamattina.

Filomena si affaccia per le camere. Margherita entra nella sua stanza e ne esce subito con una valigia in mano e degli indumenti. Posa quindi la valigia sul tavolo scostando il bicchiere e il messaggio e si mette a sistemare in valigia le ultime cose.

MARGHERITA Filomè, hai visto come stai bene con gli occhiali?

FILOMENA Sì è vero. Si nun era pe' Arturo ca me cunvinceva, facevo ancora 'a cecata.

MARGHERITA Ti piace Arturo?

FILOMENA Sì me piace. Ma nun cagnà discorso. Margherì, tu 'o vuò fà murì 'e crepacore a chillo puveriello 'e pateto?

MARGHERITA Filomè è inutile, Giovanni ha ragione. Se noi non ce ne scappiamo, non ci sposeremo mai. Papà 'o figlio 'e don Nicola 'o iettatore, comme dice isso, nun m' 'o farrà mai spusà.

FILOMENA E tua madre? A tua madre non ci pensi?

MARGHERITA Lei non ne soffrirà più di tanto. Il dispiacere di non vedermi con il velo bianco in chiesa, sarà largamente compensato dal piacere che le farà sapendomi poi sposata con l'uomo che amo. (*Riferendosi alla valigia*) Adesso la metto nello stipo dietro la porta, così quando stanotte Giovanni mi farà il segnale, non avrò difficoltà a portarla fuori. (*Esegue. Poi rimettendo il bicchiere ed il messaggio dove stavano prima che li spostasse*) 'O solito bicchiere d'acqua fresca! Mò 'nce metto io 'e gocce 'into all'acqua se no zi Ciccillo e mo' 'o soddisfa 'o bisogno corporale (*Esegue*).

FILOMENA Margari, ma zì Maria è ghiuta in ospedale?

MARGHERITA Filomè, oggi dimettevano tua madre e mammà nun se faceva trovà llà in primma fila? Quella c'è andata tutti i giorni, figuriamoci se mancava oggi!

FILOMENA Chella tena 'a capa tosta!" Mammà riguardate ca 'o diabete è traditore! Mammà lassa chella sfugliatella, 'o ddoce te fà male!" Manco pe' 'a capa! Allora se fa' nu poco 'e cura, quando 'a ricoverammo in ospedale.

MARGHERITA Filomè, iammucenno ca tengo da piglià gli ultimi accordi con Giovanni.

Escono dalla porta d'entrata mentre entra nella sala da pranzo Iolanda.

IOLANDA Addò ll'aggi''u lasciato! Stu cacchio 'e piumino ogni tanto 'o perdo! *(Vedendolo sulla sedia)* Ah stai ccà? Secondo me, tu me faje 'e dispiette! Te ne approfitti pecchè nun pozzo manco alluccà! Eh già! Pecchè se me sentono 'e sciarrià co tico, me pigliano pe' pazza! E allora te ll'aggia dicere zitto zitto ca si nu' fetente, 'na carogna! Nu' 'nfame! 'Nfame sissignore! Comme, nuje stammo tutt' 'e juorne 'nzieme! Mano nella mano..... tu te si miso d'accordo cu 'o battipanno! Chillo pure sti scherzette me fà! Ma cù me nun c' a spuntate! Jesce! A ffaticà! *(Si affaccia nella camera di Ciccio)* E chisto dorme ancora!

(Se ne ritorna nella camera da dove era venuta, mentre entrano dall'ingresso Gennaro e Alfredo).

GENNARO Alfrè, non ci sono vie d'uscita. Almeno che non succeda un miracolo, nun né pozzo veni fora.

ALFREDO Quando dovete andare con tuo fratello dal gioielliere per stimare il valore della collana?

GENNARO Oggi! Abbiamo preso appuntamento per oggi. L'eredità dei beni immobili l'abbiamo definita ieri dal notaio. E' rimasta solo la collana. *(Guardando il bicchiere sulla tavola con il messaggio, lo prende in mano)* E chisto è 'o solito bicchiere, ormai fa' parte d'arredamento! Aspetta Alfrè, famme fa' stu servizio se nò va a ferni ca pure stammatina Ciccillo se beve acqua fresca! *(Prende le gocce e le conta nel bicchiere)* Sarrà meglio ca 'nce metto doje superchie *(Esegue)*.

ALFREDO Ma che sono?

GENNARO Niente, niente, poi ti spiego.

Rientra Maria. Porta in mano la borsa della spesa.

MARIA *(Dall'interno)* Donna Rò chisto nun è 'o mumento, mo nun tengo tempo, io chiudo che fà corrente. *(Entrando nella sala da pranzo)* Mamma mia, chesta sta sempe fora 'a 'na porta! Ma nun tene maje niente che ffà dinto 'a casa? *(Poggia sul tavolo la borsa)*

ALFREDO E Titina? L'hai accompagnata a casa?

MARIA Alfrè, Titina deve rimanere in ospedale ancora otto giorni!

ALFREDO E pecchè? Sò sorte complicazioni?

MARIA Non sono sorte complicazioni: Ma praticamente è come se in ospedale nun ce fosse mai stata: ha dda cummeccià tutto d' 'o capo!

ALFREDO Uh! E pecchè? Chella stava accussì bella!

MARIA Eh, steva accussì bella pecchè magnava e beveva, ma può rischiare un collasso da un momento all'altro!

GENNARO Nun c'aggi' 'o capito niente! Sta bella bella e rischia nù collasso?

MARIA E adesso mi spiego. Lunedì della settimana passata, le cambiarono la cura a lei e a un'altra malata che sta nella stessa stanza, quella ricoverata per deperimento organico!

ALFREDO 'A signora Concetta? Chella secca secca?

MARIA Eh, chella llà. Dunque, dicevo, a mezzogiorno si presentò una nuova infermiera ca purtaje 'o pranzo completo 'a Titina e, 'o buttiglione d'acqua ca tutt' 'e juorne le facevano zucà per via indovena, c'ho passaje 'a signora Concetta.

GENNARO 'O buttiglione d'acqua? La flebo-clisi!

MARIA Eh! Comme cacchio se chiamm'isso! La sera e i giorni che seguirono, sia a pranzo che a cena, l'infermiera veniva, ce faceva 'na serenghella dint' 'o buttiglione da signora Concetta e a Titina, le portava maccarune, bistecche e, a second' 'e juorne, pure 'o dolce.

ALFREDO Si è pè chesto, Titina 'o diceva pure a me che 'a trattavano bbona!

MARIA Io veramente 'nce ll'aggi' 'o ditto chiù 'e 'na vota: Titì, a me pare ca magnavi meno a casa che ccà!

ALFREDO Seh, è pazza 'a vè! Te 'a sarrai fatta nemica! E essa ca te rispunneva?

MARIA "Si m' 'o danno vuol dire ca m' 'o pozzo magià", me rispunneva 'nquietata! E poi, aggiungeva: "Marì, tu allora la televisione non la vedi! Non hai mai sentito che le migliori diete si fanno mangiando molto? Che ne vuoi sapere tu! Può essere che i cibi che mi stanno danno, contengono proteine bellicose, aristocratiche".

GENNARO Aristocratiche? Nobili!

MARIA Ecco! Nobili! Embè? l'he dicev'io! E lei sempre più convinta e convincente: " chelle sò fetente 'e proteine nobili! Nun sha fanno cu nisciuno! Quelle comme vedono 'e lipidi e i glucidi s'he schiaffano sotto e s' he pulezzano. Colpiscono senza pietà! E praticamente dalla mia dieta vengono eliminati i grassi e gli zuccheri".

GENNARO A comme dice essa, 'o campo 'e battaglia (*Indicando lo stomaco*) 'o pò jenchere tutt' 'e mumente! Tanto poi ci sono gli aristocratici, i cavalieri del re, ca lancia in resta 'nce penzano a fà pulizia!

ALFREDO Si se tratta 'e magnà, nun se ferma 'nnanze a niente e a nisciuno! Cerca 'e 'mpapucchià 'a tutte quante!

MARIA 'A storiella d' 'e proteine bellicose io nun m' 'a sò mai bevuta; ma chi poteva immaginà che l'infermiera aveva scambiato la cartella clinica di Titina con quella della signora Concetta!

GENNARO Chello che s'aveva magnà 'a signora deperita sò magnava Titina?

MARIA Eh! e 'a serenghella che l'avevano fà a Titina, 'nc'a facevano 'a chella puverella, ca sule ll'uocchie le sò rummasto! Poco c'è mancato ca nun l'ha arrecettavano!

ALFREDO E comme se sò accorto d' 'o sbaglio?

MARIA 'O miedeco! Passando per combinazione ieri all'ora di cena ha trovato a Titina cu na coscia 'e pullasto mmano e 'n'ata mmocca, e 'a signora Concetta ca se zucava o buttiglione dinto 'e vvene. Dopo cinque minuti, mi ha detto Titina, il quadro era completamente cambiato! stamattina ll'aggi''o trovato cù 'o buttiglione 'ncapa, afflitta e scunsulata, perchè dice che non ci trova soddisfazione quando il nutrimento glielo iniettano direttamente nelle vene, lei preferisce le vie orali!

ALFREDO E sulo l'infermiera stunata 'nce mancava! ti ha detto se le devo portare qualcosa?

MARIA No, niente, anze 'nce può passà pure vers' 'o tardo, mò aggi''u 'ncuntrato a Margherita e Filomena ca saglievano 'ncoppa a farle nu poco e cumpagnia (*Guardando il bicchiere sul tavolo*). Ma che fà stu bicchiere ccà 'ncoppa? Ancora nun s'e sosuto Ciccillo? (*Alzando la vce*) Jolà.....Jolà.....

IOLANDA (*Entrando*) Signò ca vulite?

MARIA Pripara 'o ccafè pe' don Ciccillo.

IOLANDA Subbeto signò.

MARIA Alfrè fammo 'o favore, puorto nu poco stu bicchiere cu 'e gocce a Ciccillo e fall 'o venì. Dicce ca 'o ccafè l'ha miso 'ncopp' 'o ffuoco.

ALFREDO (*Prendendo il bicchiere e avviandosi nella camera di Ciccillo*) Mo' 'nce dico ca sta saglienno, accussi fà chiù priesto.

MARIA Gennà, nun ha potuto fà niente c' 'o direttore d''a banca, è ovè? Te se legge 'ncoppa 'a faccia senza ca nemmeno apri bocca! E mo' chi c'o ddice a frateto? Io nun c'o ddico!

GENNARO E c'o ddico io! Chiù nera d' 'a mezanotte nun pò venì!

MARIA Ce ll'he 'a dicere subbeto, mo' ca se vene a piglià 'o ccafè. Io nun c'a faccio cchiù a tenè stu segreto. Sò diece juorne ca me vaco sulo annascunnenno pecchè nun 'o riesco a guardà dinto 'a ll'uocchie.

GENNARO Se ti ho detto che glielo dico, glielo dico. Nun me purtà fretta.

IOLANDA (*Entrando con un vassoio sul quale sono poggiate le tazze e la caffettiera*) Signò, 'o ccafè è pronto, 'o pozzo servì?

MARIA Fà Jolà, fà. (*Alzando la voce*) Cicci 'o ccafè è pronto!

CICCILLO (*Entrando seguito da Alfredo*) Marì come erano amare quelle gocce stamattina. (*Passando vicino a Iolanda e mettendole una mano sul sedere*) Jolà, 'ncell 'e miso nu poco 'e zucchero 'e cchiù?

IOLANDA Guè! Che mane longhe ca tene stu vecchie 'nzellanuto! Ce ll'aggi''o miso, ce ll'aggi''o miso! Vi comme è viziuso! (*Si avvia in cucina*)

CICCILLO Comme è 'nfumosa sta cammarera! Io mo' che ll'aggi''o fatto? Marì, overo, chelle gocce stammatina.....

MARIA E miettete n'atu ppoco 'e zucchero dinto 'o ccafè, così quel sapore amarostico si toglie dalla bocca.

CICCILLO Quel sapore amarostico? Quello era un bicchiere di fiele! Le altre mattine non erano così amare. *(Prende il caffè).*

MARIA *(A Gennaro)* Per forza, le altre mattine le gocce nell'acqua non le avevo messe. *(Ad Alfredo)* Pigliatella pure tu 'na tazza 'e caffè.

GENNARO *(Tirando Maria in disparte)* Pecchè stammatina 'nce ll'he mise?

MARIA Sì, pecchè me so' fatta piglià d' 'o scrupolo. Però resto sempre del parere che.....

GENNARO Marì, ce le ho messe anch'io!

MARIA Pure tu? E pecchè?

GENNARO Pecchè me penzavo ca pure stammatina tu l'avive preparato sule ll'acqua.

MARIA Mo' siente ca ssuccede! *(Spingendo Gennaro verso il fratello)* Guè, tu ce ha dicere 'o fatto d' 'a cullana! Muovete! Sbrigate!

GENNARO *(Timidamente)* Ciccì, io ti devo dire una cosa.

CICCILLO Ha dda essere 'na cosa seria! Gennà, tu tiene 'a faccia ca me pare nu muorto!

GENNARO Purtroppo è cosa seria! Dunque.....

CICCILLO *(Massaggiandosi la pancia)* Guè! Oh! Uh! E che sò sti torcinielli. *(Alzando la voce)* Guè! Oh, oh! Uh mamma d' 'o Carmine me sento arrevutà tutt' 'a panza!

ALFREDO Ciccì, ca te succede?

MARIA 'O ssaccio io ca le succede!

GENNARO E 'o ssaccio pur'io

CICCILLO *(Cercando di darsi contegno)* Permettete un momento, vengo subito. *(Fa due passi lentamente e poi di corsa verso il bagno)*

ALFREDO *(A Gennaro)* Questo è l'effetto delle gocce che gli hai messo nel bicchiere?

MARIA E di quelle che gli ho messe pure io!

ALFREDO Ah! Perciò va accussì 'e fretta!

Entra Iolanda per riprendere le tazze sporche e portarle in cucina.

IOLANDA E don Ciccillo? S'ha pigliato 'o ccaffè?

GENNARO Sì, ha fatto a tempo a tempo!

IOLANDA Comme ha fatto a tempo a tempo?

GENNARO E ha fatto a tempo a tempo, pecche ha avuto 'na chiammata urgente addò nun ha potuto cummannà a nisciuno! C'avuta 'j' isso!

IOLANDA Ah! Ho capito! Si aspettava 'a signora ca 'o faceva chiammà, ghiev'a 'a fernì ca so' chiammava primma 'o Pataterno!

MARIA Jolà, ma che staje dicenne?

JOLANDA Chello ca sentite signò! Stamatina quanno aggi''o visto chillo solito bicchiere d'acqua, 'a verità nun ce ll'aggiu fatto cchiù! Aggiu pigliato 'e gocce e 'ncell'aggi''u sfrattate dintò! Anze ll'aggi''o miso pure 'o buon piso!

GENNARO Pure tu 'nce miso 'e gocce dint' 'o bichiere?

IOLANDA Pecchè, chi ate 'nce l'ha mise?

GENNARO Io e 'a signora!

IOLANDA 'A sotta!

ALFREDO Nun l'avito fatto trovà arrecietto a chillo bicchiere stamatina!

Arriva Ciccillo cercando di darsi un'aria disinvolta

CICCILLO Allora Gennà, scusami, stavi dicendo?

GENNARO *(Cerca di evitare l'argomento)* Ti stavo dicendo qualcosa?

MARIA Sissignore! Gli stavi dicendo qualcosa!

GENNARO *(Rassegnato)* Ah! Sì è vero! Dunque Cicci.....

CICCILLO *(Mettendosi ancora le mani sulla pancia)* Sant'Antonio de Padova! E che è 'na scossa 'e terramoto?

MARIA Uh ! Mamma mio 'o terramoto!

ALFREDO 'O terramoto!

GENNARO Priesto, mettimmece sott' 'a l'arco d'' a porta!

ALFREDO San Gennà, salva 'a muglierema!

Corrono tutti e quattro verso l'arco mentre, richiamata dagli strilli, accorre Iolanda.

IOLANDA 'O terramoto! 'O terramoto! Signò voglio muri 'nzieme a vuje! Faciteme trasi pure a me!

CICCILLO Jolà, miettete 'nnanze a me!

IOLANDA Io 'nnanze a vuje? Manco si me care 'o palazzo 'ncuollo!

CICCILLO E mmuore sotto 'e pprete!

MARIA (*Prendendo Iolanda per mano e attirandola a lei*) Jolà, nun avè appaura, io nun sento niente cchiù! 'A primma scossa sarrà passata!.

GENNARO (*Guardando il soffitto*) Strano però, 'o lampadario nun se move.

MARIA Dint' 'a credenza nun è caruto niente.

GENNARO Ma chi l'ha sentut' 'a scossa?

CICCILLO Maria!

MARIA Io? Io nun aggiu sentuto proprio niente!

CICCILLO Ma comme? Tu hai hai strillato pe' primma!

MARIA Ma no! Si stato tu , me lo ricordo benissimo! Hai detto: "e che è 'na scossa 'e terramoto!"

CICCILLO Ma io mi riferivo a nu spustamento d'aria dint' 'a panza!

GENNARO Ciccì, vatte fà squartà! C'ha fatto squaglià 'o sangue 'a corpo!

IOLANDA (*Ritornando in cucina*) Ma vedite nu poco, putevo rummanerce sott' 'o colpo!

CICCILLO Guè! 'O vi lloco 'n 'ata vota! E che dè nè! Io me sto gunfianno come 'a 'na mongulfiera! (*Corre nel bagno*)

GENNARO Alfrè viene nu poco cu me dint' 'a cammera mia, m' he dà 'na mano a tirà fora 'na cosa 'a sott' armadio.

I due si allontanano.

MARIA Famme mettere dint' 'o stipo stu ppoco 'e pruvvista ca so' riuscito a ffà. Guè, chella dicette che non sarebbe uscita più fino a che nun ferneva carnevale, e accussì ha fatto! (*Alzando la voce per far sentire a Iolanda in cucina*) Meno male che domani incomincia la quaresima! Fossero tutte chiste 'e guaje! tengo chillo chiuovo d' 'a cullanna dint' 'e cervelle! Chisà comme va a fernì! (*Aprire la porta del ripostiglio e vede la valigia*) Uh mamma mia! E che ffà sta valicia ca dinto? (*La solleva*) E' piena! Uh mamma d' 'o Carmine! Gennaro sta prepararano 'a fuga!

Entra Margherita.

MARGHERITA Mammà 'a signora Rosa te vò parla.

MARIA Lass' 'a 'j' 'a signora Rosa, chella tene tiempo 'a perdere! Piuttosto, t'aggi' a dicere 'na cosa importante.

MARGHERITA Mammà, ma che è succieso, te veco preoccupata!

MARIA Tuo padre ci lascia!

MARGHERITA Ma perché, non sta bene? *(Poi con la voce rotta dal pianto)* E perché me lo avete tenuto nascosto? Povero papà mio! Primma 'a nonna mò.....

MARIA Ma che vai penzanno! Margherì, tuo padre gode ottima salute!

MARGHERITA E allora.....

MARIA E allora, abbandona la nave!

MARGHERITA Papà abbandona la nave?

MARIA Eh! Comm' 'e surece! Quando la nave affonda 'e surece che fanno?

MARGHERITA S' 'a squagliano!

MARIA E tuo padre sta pe' s' 'a squaglià!

MARGHERITA S' 'a squaglia! E dove va?

MARIA Dove va non riesco ad immaginarlo! Ma il perché lo sò!

MARGHERITA ma come fai ad esserne così certa? Non può essere solo un tuo pensiero, una tua fantasia?

MARIA Fantasia! Chillo ha già preparato 'a valicia!

MARGHERITA Pur'isso?

MARIA Perché, c'è qualcun altro che parte?

MARGHERITA *(Cerca di rimediare alla gaffe)* No! Dicevo..... Pure lui non si fa nessuno scrupolo come tanti uomini, di lasciare sola la sua compagna dopo anni di vita in comune.

MARIA Ah! Ma se pensa di lasciarmi in mezzo ai guai si sbaglia! Se lui fà il don Abbondio, io non farò certo il fra Cristofaro della situazione! Io m' 'a squaglio primma d'isso!

MARGHERITA Mammà, ma che sta succedendo? Calmati! Ti sbagli sicuramente!

MARIA Mi sbaglio? 'A valicia già preparata dint' 'o ripostiglio! Pecchè 'nce l'ha miso?

MARGHERITA 'A valicia dint' 'o stipo? *(Rientrano Gennaro ed Alfredo. Margherita, rinfrancata dall'equivoco della madre, cerca di sviare il discorso)* Zi Alfrè, Filummena è rummasta in ospedale a fà cumpagnia 'a zia. Se si fa un poco tardi, ha detto di non stare in pensiero.

ALFREDO 'A zia comme sta?

MARGHERITA Sta bene, ma l'aggi' 'u lasciata smaniosa, dice che starebbe di sicuro meglio, se potesse mangiare qualcosa di solido! A proposito, ricordate de purtarce 'o babbà quanno vaje, non mi ha raccomandato altro!

GENNARO Sempe 'a na cosa penza chella!

MARIA (*Tirata in volto*) E che ate ha da penzà? Tiene nu marito affezionato lei! Ca nun le dà penzieri!

GENNARO (*Un po' stupito*) Marito affezionato..... Penzieri..... Mari, ma che stai dicenno? Non li scopriamo mica adesso i sentimenti profondi che legano Alfredo a Titina!

MARIA Appunto dico! Quelli sono sentimenti!

GENNARO (*Un poco risentito*) Mari, ma tu che stai accucchianno? Ma t'he succiesso quaccosa? Nu mumento fa' stive bona, quanno sò ghiuto dinto e sò turnato.....

MARIA Che m'ha da succedere! A me nun pò succedere niente! Deve avere paura chi si mette in viaggio! A quelli sì, può succedere qualcosa!

GENNARO Obbì ca tengo ragione! Io te veco tutta 'ntruvuliata! Certo, chi si mette in viaggio ha sempre da temere qualcosa, le strade sono pericolose di questi tempi.

MARIA Non solo le strade! Qualche viaggiatore può avere pure un incidente in casa, prima di mettersi in viaggio!

GENNARO In casa, primma 'e partì?

MARIA Eh! Se pò scuntrà cu 'na tacarata 'ncapa, nu' piatto volante.....

GENNARO Ma comme sò asciute miezzo mò 'e viaggiatori nun 'o ssaccio!

ALFREDO Ma qualcuno deve partire?

MARIA Io no!

GENNARO E nemmeno io!

ALFREDO E allora neh, pecchè ve pigliate tanta penzieri?

MARGHERITA Ma no, tu lo sai mammà come è fatta. Si preoccupa sempre di tutto e di tutti. Piuttosto zio Ciccillo dove stà?

MARIA Stà nel bagno.

MARGHERITA Ah! Hanno fatto effetto le gocce che gli ho messo nel bicchiere stamattina! (*Rivolta alla madre*) Si apettava a te, mo se ghiev'assetà dint' 'o bagno!

MARIA Pecchè 'ncell'he mise pure tu 'e gocce?

MARGHERITA Sì, pecchè chi ate 'ncell'ha mise?

ALFREDO Chiunque, s'è truvato 'a passà 'nnanze a chillo bicchiere stamattina!

GENNARO Tengo 'o suspetto ca zio Ciccillo, c'ha dda passà paricchio tempo dinto 'o bagno! Ate ca 'na ssettata! Chillo s'ha dda sdraià!

MARGHERITA Ma pecchè?

GENNARO E perchè fino adesso, siamo in quattro persone che ci siamo preoccupate de liberà zio Ciccillo dall'imbarazzo.

MARGHERITA Uh! Mamma mia!

MARIA Sarrà meglio ca vaco a rifornì 'o bagno 'e carta igienica!

ALFREDO Come stanno 'e fatti, ccà 'nce vole nu' grattacielo de morbidezza, altro che dieci piani, come dice la pubblicità!

CICCILLO (*Tornando dal bagno*) Ma ca c'avite miso int' 'a chillo bicchiere stammatine? Nu' concentrato 'e tritolo? Dinto a chillo cesso me pareva scoppiata 'a terza guerra mondiale! Certi cannonate! Poco 'nce mancato ca nun sò rummasto senza 'a tazza!

Suonano alla porta.

MARIA Jolà, Jolà, va vide chi è.

IOLANDA (*Venedo dalla cucina*) Subbeto signò. (*Esegue*)

GENNARO Va buò Ciccì, nun te preoccupà mò! Sicuramente stammatina, dint' 'a fretta, a Maria le saranno scappate doje gocce superchie! Assettate!

IOLANDA (*Dall'interno*) Donna Tittina bella! Comme state?

MARIA Uh! Mamma d' 'o Carmine! Chella se n'è fujuto d' 'o spitale!

Rientra Iolanda seguita da Titina, Filomena e Arturo.

FILOMENA M'ha miso 'ncroce! M'ha miso 'ncroce! Allora l'ha fernuto quanno aggiu chiamato Arturo pe' 'a fa venì a piglià.

TITINA Io llà 'ncoppa a fà 'o diuno, nun ce stongo! Manco 'a zuppa 'e latte m'hanno dato stammatina! Comme si nun fosse figlio 'a Dio pur'io! E quanto è brutta chella 'nfermera nova! Me pare nù carabinieri! Me teneva d'occhio manco fossi 'na mariola!

MARIA Pecchè puro chesto faciarrisse pe' magnà! 'A mariola, sissignore, 'a mariola! Vedite llà sta sempe muro a muro cu 'o spitale e nun ne fà faccia!

ALFREDO Titinè, ma tu te 'a cunvincere! Si vuò passà bbona nu poco 'e sacrificio ll'he 'a fà! Titinè, te 'a curà!

TITINA Curate tu! 'O sacrificio fallo tu! Io voglio magnà! E nun me chiammà Titinella pe' me accurdà! Pecchè me faje tuccà 'e niere!

GENNARO Ma Titina cara, tu devi ragionare! Se il dottore ritiene che in questo momento devi essere alimentata con le flebo, un motivo valido ci deve essere! Non ti intestardire! Se tell'he 'a fà stu ppoco cura, fattella, pò.....

ARTURO Don Gennà, non ci fate niente! Non sente ragioni! Pure io ho cercato di convincerla, ma non c'è stato verso!

TITINA Come è vero che il sazio non crede il diuno! Allora site cuntenti quanno me vedite cu ll'uocchie e 'a lengua 'a fora! Ma stu piacere nun v'o dongo! Si proprio aggia murì, voglio murì sazia!

IOLANDA E' overo! Puverella! Ave ragione! Nun c'è stà malatia chiù carogna d' 'o diabete. Donna Titì, avete tutta la mia solidarietà!

ARTURO Comme si nuje nun fossimo solidale! Vi che dice chella! Ma questo non significa che non le dobbiamo far capire i pericoli a cui va incontro!

IOLANDA (*Al pubblico*) Ha parlato 'o maccarunaro!

MARIA Pazza, pazza! Ma comm' he fatto a te ne ascì d' 'o spitale?

FILOMENA Come ha fatto? E' semplice, ha detto che si sentiva bene, ha firmato e si e fatta mettere in uscita.

ARTURO A nulla è servito far intervenire il primario; ha 'ncucciato che se ne aveva 'j' e nun c'è stato santo che l'ha fatta ragiunà.

ALFREDO Chesta è gente che s'ha dda cocere int' 'a ll'acqua soja!

MARIA Dimane, dimane..... T'accumpagn'io e vediamo si rimmani oppure no! Pecchè si nun te magnavi tutto chello bene 'e Dio ca nun te tuccava all'ora 'e mò t'avarrisse levato 'o penziero.

TITINA Siente lloco, siè! Manco fossi stata 'o ristorante tutt' 'e juorne! Chello nu poco 'e pasta lavata me davano, pure chello nun m'aveva magnà?

FILUMENA E 'a carne?

TITINA Uh 'a carne! Quatt'osse, cchiù pulite 'e chelle ca se dann' 'o cane, m' 'a chiamme carne?

ARTURO Va buò! Però 'o dolce manco 'o mannaveve 'a reto!

TITINA Uh Giesù! Chille m' 'o devano!

MARGHERITA E nun 'a murtificate cchiù! Domani ricomincia un'altra volta la cura! (*Accarezzando la zia*) E' overo 'a zì?

GENNARO Comme no, accussi ha ditto! (*Suonano alla porta*) Jolà, v'arape 'a porta! Domani è un atro giorno! (*Iolanda esegue*)

MARIA Certo! Ci penseremo domani! Cioè ci penseranno quelli che restano! (*Guardando significativamente Gennaro*) Perchè chi si mette in viaggio, se ne lava le mani!

GENNARO 'O vi lloco! Sò asciute miezzo n'ata vota i viaggiatori! Neh, ma se pò sapè chi parte?

IOLANDA (*Rientrando*) Signò, fora 'nce stà don Nicola!

GENNARO Don Nicola 'o purtinaro?

IOLANDA Eh, don Nicola 'o purtinaro! e chi se no?

MARIA E che vole?

CICCILLO Ma chi è? Don Nicola 'o iettatore? Io me ne torno dint' 'o cesso! *(Esegue)*

MARGHERITA Papà, e vide ca vole, fall' 'o trasi. Io Filumena e Arturo ce ne jammo dint' 'a cammera mia.

MARIA E portate pure 'a zì Titina, accussì se riposa nù poco. *(Eseguono)*

GENNARO *(Si apre la giacca e strofina il ferro di cavallo alla parete. Alfredo lo imita e per l'occasione tira fuori dalla tasca un piccolo corno. Poi rivolgendosi a Iolanda)* Fall' 'o trasi! *(Iolanda esegue)*

NICOLA *(Entrando)* Buongiorno! *(Si ha un mancamento istantane di energia elettrica)*

MARIA Accomodatevi don Nicò.

GENNARO *(Vuole liberarsi quanto prima dell'ospite non gradito)* Che accomodatevi! Quello va di fretta! Ha lasciato 'a fenestella 'e maruchiaro sola!

ALFREDO 'A fenestella 'e maruchiaro?

GENNARO 'A guardiola Alfrè! *(A don Nicola che porta un paio di occhiali scuri)* V'he e site fatto pure 'e llente nere? *(Al pubblico)* Chillo 'o quadro non era completo!

NICOLA Me li ha consigliati il medico.

GENNARO Per coprirli! *(Al pubblico)* Se vede ca le facevano 'mpressione! 'O puveriello nun era tranquillo!

NICOLA Sì, perchè dice che è meglio non farli sforzare a guardare..... a fissare! *(Manca ancora per un istante l'energia elettrica)*

MARIA Fate bene, non li sforzate! Anzi, se vi posso dare un consiglio, per non affaticarli teneteli proprio chiusi, tanto 'a reto 'e llente nere chi v' he vede!

GENNARO Chesta è 'na bbona penzata! Accussì stammo tranquilli nuje e vuje!

NICOLA E voi che c'entrate? L'uocchie sò 'e mieje!

GENNARO Appunto pecchè sò 'e vuoste! Vedete, se fossero stati di una persona qualunque, a noi non ce ne importava proprio! Ma voi siete il nostro portiere! Ci teniamo che ve li conserviate bene, sono occhi conosciuti!

Suonano alla porta.

MARIA Jolà, v'arape 'a porta

IOLANDA Subbeto signò. *(Esegue)*

MARIA Speriamo ca nun è 'a signora affianco! E' 'a stammatina che sto cercanno de m' 'a scansà! Chella mò è tanto accrianzata, ma quanno 'ncoccia ca t'ha ddà dicere quaccosa, runneja fino a quanno nun t'assietto e 'a staje 'a sentere! Embè, pè stu difetto ca tene.....

GENNARO Ma ca vvole?

MARIA E che ssacc' io! Stà sfrennesianno 'a stammatina ca m'ha dda dicere na' cosa importante! Di sicuro, qualche altra sciocchezza! ccà tenimmo 'a capa vutata e manco 'o tempo 'e nce vutà 'a reto! E chella.....

IOLANDA Signò, fore ce stà donna Rosa ca ve vò parla. Chella è 'a stammatina che ve stà cercanno, io me sò scurdato de vo dicere quanno site arrivata.

MARIA Ecco qua, dopo un buon lavoro ai fianchi m'ha chiuso all'angolo comma 'a nu boxer! Mò m'aggi''a sentere pè fforza! (*A Iolanda*) Fall' 'a trasi.

NICOLA Comme si 'a cunuscesseme oggi e a donna Rosa! (*Mettendo le mani in tasca*) Don Gennà, comunque io sò venuto pè.....

IOLANDA (*Introducendo Rosa*) Donna Rò, fa friddo stammatina!

ROSA Fa fridde? 'A fanno bbona 'a sfilata 'e carnevale stasera! Scioscia nu viento gelato ca ha ferrato pure 'a funtana 'ncoppa 'a scesa!

(*A Maria*) Donna Marì, ve ll'aggi''a dicere, pecchè si nò nun sto quieta cò pensiero!

MARIA E acquietateve! Ma facite na' cosa 'e subbeto, pecchè stammatina tengo ancora d'avvia 'o pranzo!

ROSA E' una questione di coscienza! E io cu 'a coscienza voglio sta a posta! Nun se pò maje sapè chello ca tenimmo 'a reto 'a porta! E poi, pure voi! Vuje pò ca dicite? Tu lo sapevi e non mi hai detto niente!

MARIA Donna Rò, ma che state accucchianno? Che sapite vuje ca io nun saccio?

ROSA Che ssaccio? Io sò delle cose che devono ancora avvenire! per fortuna qua ci sta pure don Nicola che ci può aiutare a spiegare l'arcano. Lui qualche cosa deve sapere. Perché è coinvolti in prima persona!

Tutti si guardano allarmati.

NICOLA Io?

GENNARO E che c'entra don Nicola?

ROSA C'entra, c'entra! Prima perchè è protagonista anche lui di ciò che sto per svelarvi e poi, perchè lui ha più confidenza con le forze occulte e può tirarne fuori significati più precisi di quelli che potremmo tirarne noi.

Tutti toccano qualcosa che possa garantire influssi positivi.

NICOLA Donna Rò, e comme ve vene mò? Ma vedite nu poco.....

ROSA Io m'intento, voi conoscete bene la cabala e.....

MARIA Ma pecchè che è stato?

ROSA Donna Mari, io ho fatto un sogno terribile!

GENNARO E noi che c'entriamo? 'O suonno è 'o vuosto!

ROSA Ma le cose terribili nel sogno, accadevano a voi!

Tutti fanno scongiuri come prima.

IOLANDA (*Al pubblico*) Te pozza seccà 'a lengua!

MARIA (*Avvicinandosi a Gennaro*) Famme tuccà stu cuorno pure a me!

GENNARO Donna Rò, ma pure dinto 'e suonne ve facite 'e fatte 'e ll'ate!

Ma pecchè nun ve sunnate 'e fatte d' 'a casa vostra!

ROSA E suonne sò a comme veneno. E che colpa è 'a mia si me sonno ca ve succede qualche disgrazia?

TUTTI Disgrazia!

Tutti fanno scongiuri.

GENNARO Donna Rò, vuje durmite troppo! Aggi' 'a dicere a 'Ntoneniello de ve mantenè chiù sveglia 'a notte.

ROSA Donna Mari, comme pareva vero! Questa casa era distrutta!

GENNARO Dalle! E sule vuje 'nce mancaveve stammatina!

Tutti fanno scongiuri.

ROSA Carevano bombe 'a tutt' 'e pparte

ALFREDO Siente lloco, siè!

MARIA (*Al pubblico*) Puozzo jettà 'o bbeleno! Se sunnasse 'na vota 'na cosa allegra! Che ssacio, nu festino, nu banchetto! Addò, sule disgrazie se sonna sta femmena! 'E ccose chiù allegre ca se sonna sò 'a famme, 'a carestia, 'a guerra! Mi sembra un concentrato dei quattro cavalieri dell'apocalisse!

NICOLA Io non vi vorrei impressionare, ma il sogno è chiaro! 'E bombe, portano disgrazie!

ALFREDO (*Al pubblico*) Meno male ca nun ce voleva 'mpressiunà

Tutti fanno scongiuri.

ROSA E poi, un fatto così strano! Cu tutte chelle bombe ca carevano, nisciuno se muveva! Solo uno, che nel sogno non ho riconosciuto, correva avanti e indietro, avanti e indietro, senza un attimo di tregua!

GENNARO E chillo era Ciccillo!

ROSA Non lo sò, non l'ho riconosciuto.

GENNARO (*Indicando il bagno*) Curreva 'a chella parte?

ROSA Sì, da quella parte.

GENNARO Allora era Ciccillo! Pè riguardo 'o bumbardamento, chillo già c'è stato!

ROSA Don Gennà vuie pazziate? Quelli i sogni sono roditori!

ALFREDO 'E suonne sò surece?

ROSA Ma chi l'ha ditti che i suonne sò surece?

MARIA Vuje! Avite ditto ca 'e suonne sò roditore.

ROSA Embè, e che c'entrano 'e surece? Io ho detto che i sogni sono roditori, nel senso che preannunciano ciò che dovrà avvenire!

GENNARO Te pozza carè 'a lengua 'nterra!

ALFREDO Vi che scarrafune jett' 'a fora chesta, quando parla in pulito!

GENNARO Premonitore, donna Rò! Premonitori!

ROSA Embè nun è chello che aggiu ditt'io? Come siete difficili!

MARIA E dint' 'o suonno nun avite visto 'na valicia..... non sò..... nu traditore ca parteva.....
(*Guardando Gennaro*) un uomo fedifrago.....

GENNARO Marì, ma che stai dicenno? Ogni tanto me pare ca me mine 'na zeppata!

MARIA Gennà, ma che vai penzanno, io dicevo così per dire, e perchè ti dovrei menà zeppate! (*Al pubblico*) 'Na scarpunata 'ncapa, chella sì, nisciuno 'nce 'a leva!

IOLANDA Signò a proposito dei rosicchiatori.....

ALFREDO Zitto, ha inizio la seconda parte!

IOLANDA Stamatina n'aggio visto uno dint' 'a cucina. Signò, deve essere quello là che ha capito come funziona 'a tagliola, pecchè era bello chiattu chiatto! Ha ditto niente 'o furmaggio ca s'ha magiato! Pare ca 'nce servimm' 'o pranzo tutt' 'e juorne! Nun tene nemmeno cchiù paura chillo fetente! Penzate, stamatina l'aggi' 'u trovato cù 'o furmaggio mmocca ca ballava 'nnanze 'a tagliola.

MARIA E tu nun ce ll'he data 'na mazzata 'ncapa?

IOLANDA Signò, m'ha fatto pena, era troppo bellillo!

MARIA Allora 'nc'o tenimmo a 'ngrassà!

IOLANDA Signò, ma c'aggia fà! Me manca 'o curaggio! Ce cunuscimmo 'a troppo tempo! Io pò che faccio, pe' nu poco 'e furmaggio me porto nu scrupolo pe' tutt' 'a vita?

MARIA Allora ca nce'o miett'a ffà 'o mastrillo 'a sera?

GENNARO Se trova 'a servì a nuje e apparecchiata 'a tavula pure 'a isso! Jolà, ma 'nce l'avisse ditto tu comm' ha ddà fà pe' se magnà 'o furmaggio senza fà scattà 'a tagliola?

IOLANDA Don Gennà ma che dicite? Chillo po', 'o sorece aveva bisogno d' 'o corso 'e formazione! Accussì ve pensate vuje! I topi di oggi don Gennà, sono esperti in mastrilleria! Nun 'o truvate chiù 'o battilocchio de 'na vota ca s'assettava dint' 'o mastrillo e se faceva chiurere 'a dinto. Oggi sono tutti svegli! Allora 'o gatto Silvestro pe' televisione vuje nun l'avite visto maje? Quello non ha acchiappato mai un topo. Sule mazzate 'ncapo s'è abbuscato! *(Guardando sotto la cristalliera)* Don Genna, don Genna, don.....

GENNARO Che c'è, ca buò?

IOLANDA Don Genna, non vi muovete, 'o vedite? 'O vedite addò stà chillu fetente?

GENNARO Chi?

MARIA *(Guardando sotto la cristalliera)* Gennà 'o sorece! Piglia 'a scopa!

ROSA *(Salendo su una sedia)* Mamma d' 'o Carmine, 'o sorece!

NICOLA Don Gennà nun ve preoccupate 'nce penz'io! *(Afferra una mazza a portata di mano e roteandola, colpisce in piena fronte don Gennaro)*

GENNARO Ah! M'ha ciaccato! *(Si mette una mano in fronte e ritirandola insanguinata)* Mi correggo m'ha acciso! *(Si accascia su una sedia)*

ROSA E' ccummenciato 'o bumbardamento!

MARIA Gennà! Gennà! Uh mamma mia! Chisto c'ha rott' 'a capa! Jolà, Jolà piglia nu poco d'acqua e 'na benda!

IOLANDA Subbeto signò.

GENNARO Aiutatemi! Aiutatemi!

NICOLA Don Gennà scusate, io cu st'acchiare nun ce vedo bbuono!

GENNARO Nun ce vedite buono e menate sti mazzate! Figurammoce che ha dda essere chisto senza 'e llente nere! Uh mamma d' 'o Carmine chi v'ha mannato ccà stammatina!

ALFREDO Gennà 'e fatt' 'a fine d' 'o gatto Silvestro! Ma 'o sorece che fine ha fatto?

NICOLA Ma io nun l'aggi 'o visto proprio!

IOLANDA V'ha visto isso a vuje cu chella mazza mmano!

ROSA Allora stammo tranquilli, pozzo ripiglià 'o cunto?

GENNARO Pecchè 'nce sta pure 'o sicondo tiempo?

ROSA Certo! Mò vene 'o fatto 'e don Nicola!

GENNARO Allora era proprio destino ca v'aveva 'ncuntrà stammatina!

NICOLA Io non ho ancora capito perchè cu tanta gente ca ce stà, vuje ve site juto a sunnà proprio a me? Pò miezz' 'o bombardamento! Chillo già guaje nun ne mancano maje! Donna Rò 'a vota prossima nun me mettite mmiezzo 'a sti 'mbruoglie!

ROSA E che, songh'io? Chillo 'e suonne fanno tutto a pe' lloro! Perchè sono preroditori! Se nò comme v' 'o spiegate ca stammatina state ccà?

MARIA E che amma dicere nuje che avimmo avuto 'e bombe dinto 'a casa?

ALFREDO E facitela parlà! Sò curiosu 'e sentere 'o fatto comme v' 'a fernì!

ROSA E' andata a finire che a un certo momento, quel ferro di cavallo che è alla parete, (*Lo indica*) ha preso improvvisamente vita, si è staccato dalla parete e come una saetta ha colpito in piena fronte don Nicola, lasciandogli un segno terrificante!

NICOLA Tè! (*Fa le corna con tutt'e due le mani*) Te pozzono fà 'e mmane comm' 'e piere e 'a lingua secca comm' 'a ll'esca! 'O ssapevo ca quaccosa m'aveva succedere!

GENNARO E pò?

ROSA E pò è fernuto! Pecchè m'ha fatto accussi 'mpressionà don Nicola cu chella cianfa 'e cavallo 'nfronte, ca me sò svigliata.

IOLANDA Mamma mia signò, che suonne brutte ca ve facite!

'Ntoneniello da fuori la porta chiama Rosa

ROSA Nu mumento, nu mumento! Signora Mari, io me ne vaco, 'Ntoneniello sta nervuso stammatina!

GENNARO Pe fforza! vuje 'a notte 'o lasciato sule! E chillo 'a matina sta nervuso!

ROSA Io 'o lascio sule?

GENNARO Donna Rò, si a notte pensasseve nu poco e cchiù 'a 'Ntoneniello, 'a matina, a isso, 'o truvarrisseve meno nervuso e nuje starriamo cchiù tranquilli!

ROSA Don Gennà, nun dicite scemità! Arrivederci, arrivederci. (*Esce di scena*)

GENNARO Don Nicò, ma vuje me vuliveve dicere quaccosa?

NICOLA Ah sì, è overo! Io sò venuto pe' ve purtà sta lettera da parte d' 'o prufessore ca sta ancora in ospedale (*tira fuori dalla tasca una busta chiusa*). Sapete, sono andato a trovarlo stammatina e mi ha pregato di consegnarvela.

GENNARO 'O prufessore me manna 'na lettera?

NICOLA Dice che è una lettera di vostra madre per voi e che, su richiesta della buon'anima, il professore vi doveva consegnare solo dopo la sua morte. Lui non ha potuto prima, perchè essendo in ospedale, solo adesso si è data l'occasione.

GENNARO (*Visibilmente emozionato*) Ma vuje ca state dicenno?

NICOLA Chello ca sentito don Gennà! Io me ne vaco pecchè aggiu lasciato 'a guardiola sola, stateve bbuono! Arrivederci!

TUTTI Arrivederci!

Nicola esce di scena.

MARIA Jolà va a cuntrullà 'o ragù 'ncopp' 'o ffuoco.

IOLANDA Vaco signò.

MARIA (*Curiosa e agitata nello stesso tempo*) Gennà arape sta' lettera!

GENNARO (*Con la lettera che gli trema tra le mani*) Uh Madonna e che emozione! E' comme si m'avesse scritt' all'ato munno!

ALFREDO Gennà, e arape sta lettera! Me staje facenno muri 'e curiosità!

GENNARO (*Sconvolto dall'emozione*) Marì, leggi tu, io nun c'a faccio!

MARIA (*Apri la lettera e legge, anche lei emozionata in modo evidente*) Caro Gennaro, miei cari, vi ho scritto queste poche righe per sollevarvi da un pensiero che vi tormenta.

GENNARO Che santa donna! Era ancora in vita e già pensava di aiutarci anche dopo la sua morte! (*sospendendo la lettura*) Purtroppo può scrivere tutt'e pparole belle ca vuò, 'a matassa è troppo 'mbriacata! (*Guardando la defunta in una fotografia, in bella evidenza su un mobile*) Mammà nun 'a può sbruglià!

MARIA (*Continuando la lettura*) Gennà, sono sicura che ti chiedi ancora che fine hanno fatto i buoni fruttiferi! (*Interrompendo la lettura*) I buoni fruttiferi di cui mi hai parlato?

GENNARO Eh! Sentimmo, sentimmo! Forse riusciamo a sapè che fine hanno fatto!

MARIA (*Continuando la lettura*) Quei buoni li ho utilizzati, tramite il professore per ritirare la collana dal monte dei pegni, servendomi anche della ricevuta che tu avevi lasciato nell'astuccio vuoto. (*Interrompendo la lettura*) Gennà, mammà ha ritirato la collana, ma tu hai guardato nell'astuccio?

GENNARO No!

ALFREDO Ma comme, nun 'e guardato dintò 'a ll'astuccio?

GENNARO Ma che nce guardavo a ffà si propr'io 'nce ll'avevo levata?

MARIA E va, curre, va vide!

Gennaro corre in una delle stanze.

ALFREDO Chisto è nu miracolo!

MARIA *(Sedendosi su una sedia)* Alfrè, m'è sagliuto 'o sangue 'ncapa, m'aggia assettà!

GENNARO *(Rientrando con l'astuccio vuoto)* Sosete Mari! E fatte scennere 'o sangue n'ata vota abbascio 'e piere, pecchè ccà nun ce sta niente!

MARIA Nun ce sta niente?

ALFREDO Ma a vuò fernì 'e leggere sta benedetta lettera?

MARIA *(Continuando a leggere)* Poi, per evitare che tu scoprendo tutto per caso, potessi incorrere nello stesso errore, perchè avevo saputo della tua passione per i cavalli, un giorno che non c'era nessuno in casa, pregai l'infermiere che veniva a farmi l'iniezione di metterla dietro il ferro di cavallo della camera da pranzo, facendola passare per un amuleto.

ALFREDO Ma che cos'è, nù giallo de Agatha Christie?

MARIA *(In continuazione)* Il ferro di cavallo, ero sicura che non l'avresti mai toccato! *(Interrompendo la lettura)* Come ti conosceva bene! *(Riprendendo la lettura)* In seguito consegnai questa lettera al professore, pregandolo di farvela recapitare dopo la mia morte. Vi abbraccio, mamma.

Restano tutti e tre trasecolati. La prima a riprendersi è Maria.

MARIA Gennà, leva 'o fierro!

Gennaro esegue, prende la collana e la mostra ai due.

ALFREDO Che splendore!

MARIA Mettila nell'astuccio e riponila nella cassaforte. Questo è un segno che non saremo mai soli! Tua madre ci segue con amore anche dall'altro mondo!

ALFREDO E chisto è 'u suonno 'e donna Rosa! 'O fierro 'e cavallo ca è ghiuto a fernì 'nfronte a don Nicola!

MARIA Ma don Nicola c'ha purtato 'na bbona nutizia! Allora nun è 'o vero ca è jettatore.

GENNARO Hai ragione Mari, doppo chello ca m'è succiesso ogge voglio stà 'npace co tutte quante! Jolà, *(Alzando la voce)* Jolà.....

IOLANDA *(Entrando nella sala da pranzo)* Eh! Don Gennà! Io nun sò sorda! ca vulite?

Richiamati dalle voci alte, entrano Margherita, Titina, Filomena, Arturo e Ciccillo recitando a soggetto.

MARGHERITA Papà che è stato? Io ve veco tutto agitato!

CICCILLO *(Mantenendosi ancora i pantaloni e mettendo una mano sul sedere di Iolanda)* Jolà che è succiesso? Che sò sti strille? M'avite fatto correre cu 'e braghe appese!

IOLANDA Manco 'e strille però ve fanno scurdà 'a mano addò ll'avita mettere! Guè, chisto nun c'a fà manco a stà allerta e m'adda mettere 'a mano 'a part' 'e reto!

CICCILLO Ma io non lo faccio apposta, quella va da sola!

IOLANDA S'è lasciata sola! 'A via nc'è ll'avite 'mparata bbona! Ma vedite.....

GENNARO Jolà, oggi è juorno 'e festa, chiamma a don Nicola, a donna Amalia, a Giuvanno, a donna Rosa, 'o marito, voglio brindà cu tutte quante 'na bbona nutizia.

IOLANDA (*Andando verso la porta*) Don Gennà, ho capito bene? Pure a don Nicola, 'a mugliera e a Giuvanno?

MARIA Sì, sì, hai capito bene, và Jolà!

MARGHERITA Papà ma allora tu acconsenti al mio fidanzamento con Giovanni?

GENNARO Oggi accunsento a tutto, è giorno di festa per me e voglio che tutti siano contenti!

MARIA (*Prende affettuosamente Gennaro sotto il braccio e insieme si avviano sul proscenio*) Gennà sei contento? Puoi anche disfarla quella valigia, non c'è più motivo di partire!

GENNARO Mari, ma io.....

MARIA Zitto, zitto Gennà! Nun dicere niente! E' troppo bello stu mumento, famm' 'o fissà dint' 'a mente! Me ll'aggio arricurdà pe' tutt' 'a vita.

GENNARO Hai ragione ce l'avimmo arricurdà pe' tutt' 'a vita! E allora facciamo un brindisi a noi, agli sposi e pure a te Ciccì, con l'augurio ca te 'nzure n'ata vota e 'a fernisce 'e fà 'o secutavajasso.

TUTTI Evviva! Evviva!

Si chiude il sipario.